



STABILObed®

KATALOG PRODUKTÓW
PRODUCT CATALOGUE

TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.
THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.

SPIS TREŚCI

6	WSTĘP	44	Ośłona termoaktywna (P-SS-22)
	STABILIZACJA KOŃCZYNY DOLNEJ	46	Stabilizator głowy (P-SS-25)
14	Separator kończyn dolnych (P-SS-01)	47	Profilowana poduszka ortopedyczna (P-SS-26)
15	Wątek podkolanowy (P-SS-02)	49	Uniwersalna poduszka (P-SS-31)
16	Stabilizator podudzia (P-SS-06)	50	Poduszka stabilizująca głowę (P-SS-44)
17	Klin podkolanowy (P-SS-10)	52	Zagłówek trapez (P-SS-55)
18	Termoaktywny klin elewacyjny pod kończyny dolne (K-SS-06)		STABILIZACJA TUŁOWIA
19	Termoaktywna szyna Brauna (K-SS-07)	54	Jednostronny stabilizator tułowia (P-SS-08)
20	Klin elewacyjny pod kończyny dolne (K-SS-09)	56	Trójkątny klin tułowia (P-SS-12)
21	Szyna Brauna (K-SS-10)	57	Wątek stabilizujący (P-SS-13)
22	Termoaktywna szyna Brauna ze stabilizacją stopy (K-SS-11)	59	Półmiękkie wałki kształtowe (P-SS-14)
23	Dziecięcy separator kończyn dolnych (P-SS-28)	60	Półsztywne wałki do stabilizacji tułowia (P-SS-17)
24	Uniwersalna poduszka pozycjonująca (P-SS-29)	61	Niemowlęcy klin antyrefluksowy (P-SS-27)
25	Wątek podkolanowy z klinem międzyudowym (P-SS-30)	62	Poduszka przeciwoleżynowa (P-SS-24)
26	Poduszka pozycjonująca kończyny dolne (P-SS-33)	63	Wątek do rehabilitacji (W-SS-01)
28	Długi separator kończyn dolnych (K-SS-31)	64	Siedzisko sensoryczne typu fasolka (P-SS-38)
29	Wątek podkolanowy z klinem międzyudowym i stabilizatorami bocznymi (P-SS-32)	65	Pas do stabilizacji miednicy (AM-SB-13)
30	Uniwersalny separator kończyn (P-SS-51)		POZYCJONOWANIE
31	Przeciwoleżynowa poduszka pod kończyny dolne (P-SS-52)	68	Klin profilowany (K-SS-08)
32	Orteza stawu biodrowego ograniczająca odwodzenia lub przywodzenie w stawie biodrowym (AM-SB-11)	69	Poduszka do zmiany pozycji (P-SS-54)
	STABILIZACJA KOŃCZYNY GÓRNEJ	70	Klin z funkcją samoszczepną (K-SS-02)
34	Stabilizator kończyny górnej z osłoną (P-SS-20)		AKCESORIA
35	Klin termoaktywny kończyny górnej (K-SS-01)	72	Prześcieradło z funkcją samoszczepną (B-SS)
	STABILIZACJA GŁOWY		MATERAC RUROWY
38	Krążek przeciwoleżynowy (P-SS-09)	74	Materac rurowy (M-SS)
39	Wątek pod głowę typu banan (P-SS-15)	76	Poduszka pod kończyny dolne z klinem (PM-SS-56)
40	Zagłówek (P-SS-18)		SIEDZISKO ORTOPEDYCZNE STABILIZUJĄCE PLECY, GŁOWĘ I KOŃCZYNY DOLNE
41	Stabilizator szyjny (P-SS-19)	80	Magic Seat
42	Poduszka silikonowa (P-SS-21)		

CONTENT

6	INTRODUCTION	44	Thermoactive support cushion (P-SS-22)
	LOWER LIMB STABILIZATION	46	Head cushion (P-SS-25)
14	Lower extremity abduction pillow (P-SS-01)	47	Orthopedic neck pillow (P-SS-26)
15	Cylindrical cushion (P-SS-02)	49	Universal cushion (P-SS-31)
16	Calf wedge (P-SS-06)	50	Head immobilizing pillow (P-SS-44)
17	Knee wedge (P-SS-10)	52	Trapezoid headrest (P-SS-55)
18	Thermoactive lower limb raising wedge (K-SS-06)		TRUNK STABILIZATION
19	Thermoactive Braun splint (K-SS-07)	54	Lateral positioning cushion (P-SS-08)
20	Lower limb raising wedge (K-SS-09)	56	Lateral positioning wedge (P-SS-12)
21	Braun splint (K-SS-10)	57	Ring cushion (P-SS-13)
22	Thermoactive Braun splint with foot support (K-SS-11)	59	Semi-soft bolster pillows (P-SS-14)
23	Pediatric lower limbs abduction wedge (P-SS-28)	60	Semi-rigid bolster pillows for trunk support (P-SS-17)
24	Universal positioning cushion (P-SS-29)	61	Reflux baby wedge (P-SS-27)
25	Lower limbs positioning wedge (P-SS-30)	62	Anti-bedsore donut cushion (P-SS-24)
26	Lower limbs positioning cushion (P-SS-33)	63	Rehabilitation roller (W-SS-01)
28	Long lower limb separator (K-SS-31)	64	Sensory bean bag floor cushion (P-SS-38)
29	Universal limb separator (P-SS-51)	65	Disinfectable pelvic stabilisation belt (AM-SB-13)
30	Anti-bedsore cushion for the lower limbs (P-SS-52)		POSITIONING
31	Cylindrical cushion with the abduction wedge and side supports (P-SS-32)	68	Shaped wedge (K-SS-08)
32	Hip orthosis that reduces abduction or adduction of the hip joint (AM-SB-11)	69	Repositioning cushion (P-SS-54)
	UPPER LIMB STABILIZATION	70	Wedge with self-gripping function (K-SS-02)
34	Upper extremity support with protector (P-SS-20)		ACCESSORIES
35	Thermoactive elevation arm wedge (K-SS-01)	72	Self-adhesive sheet (B-SS)
	HEAD STABILIZATION		MODULAR MATTRESS
38	Anti bedsore round cushion (P-SS-09)	74	Modular mattress (M-SS)
39	'V' pillow (P-SS-15)	76	Lower limb cushion with wedge (PM-SS-56)
40	Headrest (P-SS-18)		FUNCTIONAL POSTURAL SUPPORT POSITIONER
41	Neck ring cushion (P-SS-19)	80	Magic Seat

SYSTEM POZYCJONOWANIA PACJENTA W POZYCJI LEŻĄCEJ

STABILObed® to modułowy system, służący do precyzyjnego i skutecznego zabezpieczenia w różnych pozycjach osób leżących. Zastosowanie **STABILObed®** jest bardzo szerokie. System został zarejestrowany jako **WYRÓB MEDYCZNY KLASY I**, a każdy z produktów posiada znak **CE**. W skład systemu **STABILObed®** wchodzi niezależne elementy:

Kształtki w różnych rozmiarach - na system **STABILObed®** składają się kształtki przeznaczone do stabilizacji wybranych obszarów ciała. Kształtki te pokryte są pokrowcem z innowacyjnego surowca o nazwie **PureMed™**. Jest to materiał bardzo bezpieczny dla człowieka, a zarazem łatwy do dezynfekcji. Poszczególne elementy systemu mogą być stosowane w diagnostyce obrazowej. W zależności od rodzaju, kształtu oraz swojego przeznaczenia, kształtki **STABILObed®** posiadają różne wypełnienie:



Granulat – produkt został wypełniony bardzo lekkimi, drobnymi kuleczkami polistyrenu. Dzięki temu, że granulki przemieszczają się wewnątrz wyrobu w sposób luźny i płynny, znacznie łatwiej jest dopasować go do kształtu ciała użytkownika. Dodatkowo, w poduszce znajduje się powietrze, które za sprawą paroprzepuszczalnej powierzchni **PureMed™** wydostaje się na zewnątrz, opływając ciało użytkownika.



Pianka VISMemo™ – pianka z tzw. „pamięcią kształtu”. Pianka pod wpływem nacisku tworzy wstępny poziom dopasowania do użytkownika. Następnie dodatkowo mięknie pod wpływem ciepła przekazywanego przez ciało. **Pianka VISMemo™** jest najmocniej aktywna w miejscach najbardziej narażonych na odleżyny, a więc takich, gdzie siła nacisku jest największa. Dzięki temu stanowi najwyższy standard w dziedzinie profilaktyki przeciwoleżynowej.



Pianka Odciążająca – sztywna pianka techniczna, powstała w procesie recyklingu. Posiada zamkniętą strukturę, co sprawia, że wraca do swojego pierwotnego kształtu nawet po długotrwałym odkształceniu.



Pianka Komfortowa – miękka pianka. Posiada wiele zamkniętych pęcherzyków powietrza. Dzięki temu jest ona podatna na odkształcenia, odwzorowując kształt ciała użytkownika poduszki.



Silikon – wypełnienie z włókien silikonu w kształcie kuleczek o średnicy ok. 0,5 cm. Kanaliki powietrza znajdujące się w kulkach zapewniają świetną wentylację powietrza, zapobiegając poceniu się skóry. Poduszka idealnie dopasowuje się do anatomicznego kształtu ciała użytkownika, jest bardzo miękka i lekka. Posiada dużą odporność na zgniatanie, nawet pod wpływem długotrwałego nacisku.

Prześcieradło z funkcją samoszczepną - wykonane jest z miękkiego weluru w kolorze białym lub niebieskim. Materiał ten posiada specjalną warstwę pianki, która zabezpiecza przed rolowaniem się weluru na materacu. Dzięki funkcji samoszczepnej, możliwe jest zamocowanie na nim poduszek **STABILObed®** co zapobiega ich przemieszczaniu się. Większość z kształtek posiada system rzepów **VelcroFit™**, zapobiegając przesuwaniu się elementów na materacu pokrytym prześcieradłem. Wykończenie z elastycznej gumki zapewnia utrzymanie go na materacu we właściwym miejscu. Prześcieradło pasuje na standardowe materace szpitalne. Na specjalne zamówienie klienta, możliwe jest także wykonanie prześcieradła o niestandardowych wymiarach.

PRZEZNACZENIE

- ✓ W celu unieruchomienia w trakcie diagnostyki obrazowej (RM, TK, RTG);
- ✓ U osób ze schorzeniami ortopedycznymi, neurologicznymi, reumatologicznymi;
- ✓ U pacjentów oddziałów intensywnej opieki medycznej;
- ✓ W trakcie rehabilitacji, leczenia paliatywnego oraz do terapii ułożeniowej;
- ✓ W przypadku opieki długoterminowej;
- ✓ W przypadku konieczności unieruchomienia pooperacyjnego;
- ✓ W przypadku konieczności odciążenia poszczególnych części ciała;
- ✓ W profilaktyce przeciwoleżynowej.

ZALETY POKROWCA PureMed™

System stabilizująco-pozycjonujący **STABILObed®** wykonany został z innowacyjnego surowca o nazwie **PureMed™** w kolorze szarym. Posiada on wiele zalet:

- ✓ Jest bardzo bezpieczny dla człowieka i łatwy w dezynfekcji;
- ✓ Idealny do stosowania w obszarach wysokiego ryzyka infekcji;
- ✓ Istnieje możliwość jego wielokrotnego wykorzystania, nie ściera się;
- ✓ Doskonale sprawdza się przy użytkowaniu poduszek przez wiele osób np. w szpitalach czy ośrodkach rehabilitacyjnych;
- ✓ Jest lekki, miękki, elastyczny i bardzo podatny na formowanie;
- ✓ Zawiera antybakteryjne składniki na bazie nieorganicznego **Zeolitu Srebra**;
- ✓ Spełnia wszelkie wymogi stawiane zasadniczym wyrobom medycznym różnego przeznaczenia*;
- ✓ Posiada certyfikat **OEKO-TEX® STANDARD 100**, który jest nadawany tylko i wyłącznie surowcom o wyjątkowo przyjaznych dla skóry ludzkiej parametrach;
- ✓ Stosowany m.in. jako pokrycie materacy szpitalnych, stołów operacyjnych i leżanek;
- ✓ Jest wodoszczelny i paroprzepuszczalny w sposób jednokierunkowy. Oznacza to, że powietrze znajdujące się wewnątrz wyrobu może swobodnie przenikać przez pokrowiec zmywalny **PureMed™** i opływać ciało użytkownika. Jednocześnie pokrowiec nie przepuszcza do wnętrza produktu żadnych płynów np. potu, krwi czy moczu.
- ✓ **PureMed™** przeszedł pozytywnie **TEST PAPIEROSA** i **TEST ZAPAŁKI**, co świadczy o tym, że jest to materiał niepalny;
- ✓ Zgodny z rozporządzeniem **REACH** mającym na celu zapewnienie wysokiego poziomu ochrony zdrowia i środowiska.

* zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 3 listopada 2004r. oraz wymogi zawarte w załączniku nr I Dyrektywy Rady 93/42/EWG z dnia 14 czerwca 1993r. dotyczącej wyrobów medycznych, wdrożonej Ustawą z dnia 30 kwietnia 2004r. o wyrobach medycznych (Dz. U. nr 93 z 2004r., poz. 896).

SPECYFIKACJA TECHNICZNA PureMed™

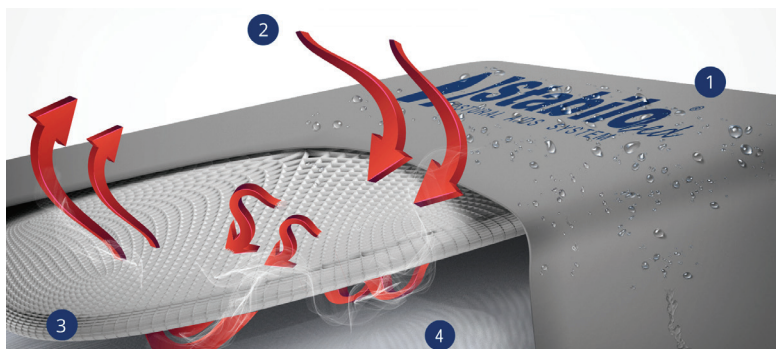
Masa powierzchniowa	55 ± 10 [g/m²]	Siła zrywająca wzdłuż:	≥ 10 [daN/5cm]
Rodzaj powłoki PU:	100 [%]	Wodoszczelność:	≥ 2000 [mm słupa H ₂ O]
Rodzaj nośnika PES:	100 [%]	Paroprzepuszczalność:	≥ 300 [g/m²/24h]
Palność:	Produkt niepalniony	Standardowa szerokość:	145 [cm]
Siła zrywająca wzdłuż:	≥ 20 [daN/5cm]	Standardowy nawój w rolce:	50 [m]



Surowiec posiada atest higieniczny wydany przez Narodowy Instytut Zdrowia Publicznego



JAK TO DZIAŁA?



1. **PureMed™** – Jest antybakteryjny, wodoodporny, paroprzepuszczalny i łatwy do dezynfekcji.
2. Powietrze znajdujące się wewnątrz poduszki może swobodnie przenikać przez materiał dystansowy **AirMesh™** (pkt. 3) i opływać ciało użytkownika. Jednocześnie **PureMed™** nie przepuszcza do wnętrza poduszki żadnych płynów np. potu, krwi czy moczu.
3. **AirMesh™** – w produkcie zastosowano specjalny materiał dystansowy w miejscach, gdzie ma on bezpośredni kontakt z ciałem użytkownika. Dzięki temu zdecydowanie zwiększył się komfort użytkowania i jednocześnie znacznie zmniejszyło się ryzyko powstawania odcisnięć czy odleżyn, w miejscach szczególnie na nie narażonych.
4. Wypełnienie wyrobu - wkład z granulatu.

ZALETY SYSTEMU



PureMed™ to materiał bardzo bezpieczny dla człowieka, a zarazem łatwy do dezynfekcji. Dzięki antybakteryjnym składnikom na bazie nieorganicznego **Zeolitu Srebra**, materiał **PureMed™** doskonale sprawdza się przy wielokrotnym użytkowaniu poduszek przez różnych pacjentów w szpitalach czy ośrodkach rehabilitacyjnych oraz w przypadkach występowania obszarów wysokiego ryzyka infekcji. **PureMed™** jest lekki, miękki i bardzo podatny na układanie. Materiał ten jest zgodny z rozporządzeniem **REACH**.



RadioLogic™ - poduszka może być stosowana w diagnostyce obrazowej (RM, TK, RTG).



VelcroFit™ - **STABILObed®** posiada specjalny system rzepów. Umożliwia on pozycjonowanie poduszek na materacu pokrytym samoszczepnym prześcieradłem **STABILObed®** oraz łączenie wybranych modeli w różne konfiguracje.



SkinFriendly™ - ten wyrób pokryty jest miękkim i przyjaznym dla skóry użytkownika materiałem.



Velcro Strap System™ - dostępny wariant z systemem mocowania do materaca rurowego.



VISmemo™ - pianka z tzw. „pamięcią kształtu”. Materiał pod wpływem nacisku tworzy wstępny poziom dopasowania do użytkownika. Następnie dodatkowo mięknie pod wpływem ciepła przekazywanego przez ciało użytkownika. Pianka **VISmemo™** jest najmocniej aktywna w miejscach najbardziej narażonych na odleżyny, a więc takich, gdzie siła nacisku jest największa. Dzięki temu stanowi najwyższy standard w profilaktyce przeciwoleżynowej.



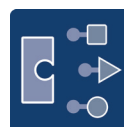
AntySlip™ - specjalny materiał antypoślizgowy, który zabezpiecza przed niechcianym przemieszczaniem się poduszki na materacu.



EasyFit™ - specjalny system regulacji. Ułatwia on modelowanie, nadanie kształtu i dopasowanie poduszki do potrzeb użytkownika.



Kieszonka zamykana na rzep - dzięki niej bez trudu dopasujesz ilość granulatu w produkcie, zależnie od indywidualnych potrzeb.



Ready for MODULAR MATTRESS SYSTEM™ - Produkt kompatybilny z matercem rurowym M-SS.

KONSERWACJA

Poduszki **STABILObed®**, pokryte zmywalnym materiałem **PureMed™** należy czyścić przy użyciu miękkiej gąbki lub miękkiej ściereczki za pomocą roztworu mydła o neutralnym pH (około 7). Na koniec przetrzeć czyszczone miejsce wilgotną ścierką, po czym wytrzeć do sucha (w celu usunięcia pozostałości detergentu). Czynność tę powinno powtarzać się raz w miesiącu, dla zachowania oryginalnego stopnia połysku i intensywności koloru na materiale powlekany.

Miejscowe silne zabrudzenia można usunąć używając **25% roztworu alkoholu etylowego**, delikatnie pocierając miejsce poddawane czyszczeniu. Na koniec przetrzeć czyszczone miejsce wilgotną szmatką po czym wytrzeć do sucha (w celu usunięcia pozostałości detergentu).

Pamiętaj, iż nie wszystkie zabrudzenia mogą być usunięte całkowicie z czyszczonej powierzchni m.in. ze względu na aktywne barwniki trwale łączące się z powierzchnią materiału, budowę i wykończenie materiałów powlekanych, jak również ze względu na skład chemiczny zabrudzeń i powierzchni, a także ze względu na okres czasu, jaki upłynął od powstania zabrudzenia. Szczególną uwagę należy zwrócić na powszechnie dostępne preparaty do usuwania zabrudzeń, które mogą reagować ze składnikami zabrudzenia, działając w sposób odwrotny niż zamierzony.

Pamiętaj, że do czyszczenia oraz konserwacji **PureMed™** nie należy stosować żadnych środków czyszczących czy konserwujących, powszechnie dostępnych w gospodarstwie domowym jak i takich, które są polecane do „sztucznych skór”. Materiał **PureMed™** może być poddawany dezynfekcji oraz sterylizacji parowej w temp. **121°C**, w czasie **20 minut** (min. **50 cykli**). Materiał można także poddawać dezynfekcji nadtlenkiem wodoru (w tym w postaci gazowej). Pogorszenie właściwości wizualno-estetycznych (typu zmarszczenie powierzchni) nie wpływa na zmianę parametrów użytkowych materiału (właściwości fizyko mechanicznych).

SUGEROWANE AKCESORIA

Do oferty systemu pozycjonującego **STABILObed®** dodaliśmy przydatne akcesoria oraz wyposażenie poprawiające komfort i bezpieczeństwo użytkowania poszczególnych jego detali. Każdy z nich posiada swój indywidualny kod katalogowy pozwalający na jego zamówienie. Kod ten umieszczony został pod tabelą rozmiarową przy każdej poduszce.

Pokrowiec zmywalny PureMed™

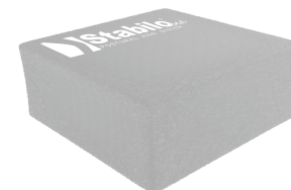
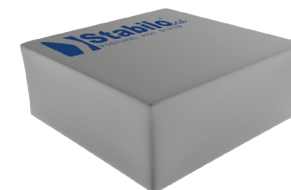
Pokrowiec zmywalny **PureMed™** stanowi zewnętrzną warstwę każdej poduszki **STABILObed®**. Wykonany jest z miękkiego, elastycznego i łatwego do dezynfekcji materiału **PureMed™**. Pokrowiec dopasowany jest dokładnie do kształtu poduszki. Posiada także suwak, który umożliwia jego łatwe zdejmowanie i nakładanie. Na każdym z pokrowców naniesiono w sposób trwały piktogramy bezpieczeństwa oraz sposób i zasady dezynfekcji. W przypadku uszkodzenia pokrowca w Twojej poduszce **STABILObed®**, wystarczy wymienić go na nowy, bez konieczności zakupu nowego produktu.

Wkład bawełniany z granulatem

Wewnątrz większości poduszek **STABILObed®** znajduje się specjalny wkład bawełniany. Wypełniony specyficznym, drobnym granulatem doskonale dostosowuje się do kształtu ciała użytkownika. Działanie bawełniane, z której wykonano wkład posiada certyfikat **OEKO-TEX® STANDARD 100**, a zawarty w niej granulat uzyskał atest **PZH**. Dzięki specjalnej kieszonce zamykanej na rzep bez trudu dopasujesz ilość granulatu w produkcie, zależnie od indywidualnych potrzeb. Jeżeli podczas długotrwałego użytkowania Twoja poduszka **STABILObed®** straci swoje właściwości, nie musisz kupować nowej poduszki. Wystarczy jedynie wymienić wkład z granulatem.

Pokrowiec Frotte

Pokrowiec Frotte wykonany został z miękkiej bawełnianej dzianiny, przyjaznej dla skóry użytkownika i posiadającej certyfikat **OEKO-TEX® STANDARD 100**. Każdy z pokrowców dopasowany jest do kształtu poduszki. **Pokrowiec Frotte** należy traktować jak wyrób indywidualny i powinien być on używany tylko przez jednego użytkownika.



POSTURAL AIDS SYSTEM IN THE LYING POSITION

STABILObed® is a modular system used for precise and effective positioning of the user in various lying positions. **STABILObed®** has a wide range of applications. The system has been registered as a **1st CLASS MEDICAL SYSTEM**, and each product has a **CE** mark. The **STABILObed®** system includes such independent elements as:

Cushions in different sizes.

The **STABILObed®** system consists of cushions and pillows which have been designed to stabilize and position the selected parts of the user's body. They have a washable cover made of an innovative fabric called **PureMed™**. This fabric is safe for people and very easy to disinfect. Individual elements of the system can be used in the diagnostic imaging because they do not contain any metal elements. Depending on the kind, shape and purpose, the **STABILObed®** elements have different fillings.:



Granules – the product has been filled with very light and small polystyrene granules. The granules may move freely inside the product, and as a result it is much easier to adjust the product to the user's body shape. Additionally, the air, which is inside **PureMed™** the cushion, can easily migrate through the vapour-permeable cover around the user's body.



VISmemo™ foam – it is a memory foam which adjusts its shape to the shape of the user's body under pressure. Then, it becomes even softer due to the temperature of the user's body. The **VISmemo™** foam is the most active in the areas with the greatest bedsores risk. As a result, it is the highest standard in the anti-bedsores prophylaxis.



Comfort foam – soft foam which has a lot of small, closed air bubbles. Because of that, it easily adjusts to the user's body shape.



Off-loading foam – it is a rigid technical foam, created during the recycling process. The structure of this foam is closed which means that it goes back to its initial shape even after long-term lying of the user.



Silicone – this filling consists of silicone fibers in the round shape with **0,5** cm diameter. The air in the fibers provides great ventilation, preventing sweating. The cushion perfectly adapts to the anatomical shape of the user's body, it is very soft and light. It is pressure-resistant even under the influence of a long-term pressure.

Self-adhesive elastic band sheet – the sheet is made of soft, white or blue velvet. This fabric has a special foam layer which prevents the sheet from rolling on the mattress. Additionally, thanks to the self-adhesive function, it is possible to attach the **STABILObed®** products to it, which prevents them from moving, as most of the **STABILObed®** products are equipped with a set of Velcro. The sheet is elastic so it will not slip out of the mattress. It fits the standard hospital mattress. There is also a possibility to order a custom size sheet.

INDICATIONS FOR USING THE STABILObed® SYSTEM

- ✓ As an immobilization in diagnostic imaging (MRI, CT scan, X-ray);
- ✓ With bedridden patients who suffer from orthopedic, neurological and rheumatic diseases;
- ✓ With intensive care patients;
- ✓ During rehabilitation, palliative care and positional therapy;
- ✓ During long-term care;
- ✓ As a post-operative immobilization;
- ✓ In a situation when individual parts of the body need relief;
- ✓ In the anti-bedsore prophylaxis.

PureMed™ ADVANTAGES

The stabilizing and positioning **STABILObed®** system is made of an innovative grey fabric **PureMed™** which has numerous advantages:

- ✓ It is safe for people and very easy to disinfect;
- ✓ Ideal for use in areas with the high risk of infection;
- ✓ There is a possibility of multiple use, it does not rub off;
- ✓ It is perfect when the cushions are used by different users, e.g. in hospitals or rehabilitation centers;
- ✓ It is lightweight, soft, elastic and easy to shape;
- ✓ Contains antibacterial components based on inorganic **Silver Zeolite**;
- ✓ It meets all the essential requirements of the medical products of different kinds*;
- ✓ It has **OEKO-TEX® STANDARD 100** certification which is granted to exceptionally skin-friendly parameters;
- ✓ It is used as a cover for hospital mattresses, operating tables and couches;
- ✓ It is waterproof and vapour-permeable in one way only which means that the air from the inside of the cushion may migrate freely outside through the **PureMed™** cover. At the same time, liquids such as sweat, blood or urine will not be able to get through the cover inside the cushion;
- ✓ The **PureMed™** cover has passed the **CIGARETTE TEST** and the **MATCHSTICK TEST** positively, which proves that it is a non-flammable fabric;
- ✓ Complies with **REACH** regulation aimed at ensuring a high level of health and environmental protection.

* According to the Regulation of the Ministers of Health on 3 November 2004 . and the requirements contained in Annex I to Council Directive 93/42 / EEC of 14 June 1993 concerning medical devices , deployed by the law of 30 April 2004 of Medical Devices (OJ L 93 of 2004 . , pos. 896).

PureMed™ TECHNICAL SPECIFICATIONS

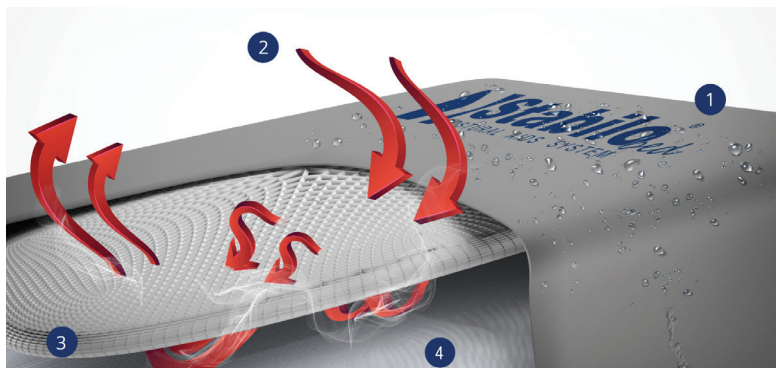
Weight:	55 ± 10 [g/m²]	Tensile strength across:	≥10 [daN/5cm]
Type of PU coating:	100 [%]	Waterproofness:	≥2000 [mm H ₂ O]
PES backing type:	100 [%]	Water vapour permability:	≥300 [g/m²/24h]
Flammability:	Flame retardant product	Standard width:	145 [cm]
Tensile strength along:	≥20 [daN/5cm]	Standard roll size:	50 [m]



The fabric is certified by National Institute of Public Health
and National Institute of Hygiene



HOW IT WORKS?



1. **PureMed™** – a flexible fabric which is safe for people. It is antibacterial, waterproof, vapour-permeable and easy to disinfect.
2. The air inside the cushion can migrate freely through the spacer fabric **AirMesh™** (pt. 3) and around the user's body. Additionally, the **PureMed™** cover will stop any liquids such as sweat, blood or urine.
3. **AirMesh™** – is a special aerating-massaging fabric used in the places, which have a direct contact with the user's body. As a result, the comfort of use has significantly increased, and at the same time the risk of bedsores has considerably decreased.
4. Product filling.

STABILObed® ADVANTAGES



PureMed™ - a fabric which is very safe for people. It is antibacterial and easy to disinfect. Due to the fact that it contains antibacterial components based on **Silver Zeolite**, **PureMed™** fabric is perfect for multiple use by different users in hospitals or rehabilitation centers as well as in cases of a high risk of infection. **PureMed™** is light, soft and easy to shape. This material complies with the **REACH** regulation.



RadioLogic™ - the components of the **STABILObed®** system can be used in the diagnostic imaging (**MRI, CT scan, X-ray**).



VelcroFit™ - the **STABILObed®** elements are equipped with a set of Velcro which allows to position the elements on the mattress covered with a self-adhesive sheet as well as combine selected elements in various configurations.



SkinFriendly™ - this **STABILObed®** component is covered by soft, skin-friendly material.



Velcro Strap System™ - available version with attachment system to use with the modular mattress.



VISmemo™ - it is a memory foam which adjusts its shape to the shape of the user's body under pressure. Then, it becomes even softer due to the temperature of the user's body. The **VISmemo™** foam is the most active in the areas with the greatest bedsores risk. As a result, it is the highest standard in the anti-bedsores prophylaxis.



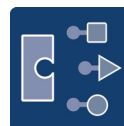
AntySlip™ - a special non-slip fabric which prevents the cushions and pillows from moving on the mattress.



EasyFit™ - a special system of adjustments helps to shape the **STABILObed®** elements and adjust them to the user's needs.



Pocket closed with the use of Velcro - you can easily put the proper amount of the granules depending on the individual needs.



Ready for MODULAR MATTRESS SYSTEM™ - Product compatible with modular mattress M-SS.

MAINTENANCE

PureMed™ should be cleaned according to the laundry guide. Coated materials should be cleaned with the use of neutral **pH** soap solution (about **7**) applied with a soft sponge or a damp cloth. Rub gently and wipe dry to remove the rest of the detergent. In order to keep the original colour and shine level, the procedure should be repeated every month.

Stains should come out if you use **25% solution of ethanol**. Rub gently and wipe dry to remove the rest of the detergent.

Please, bear in mind that some stains might not be completely removed from the cleaned surface. It depends on several factors like active dyes permanently migrating to the material surface, the material composition and finish, or chemical composition of dirt as well as the time the soiling has remained on the material surface.

You should pay particular attention to the generally available domestic cleansers whose components might react with the soiling and cause an effect contrary to what was originally intended.

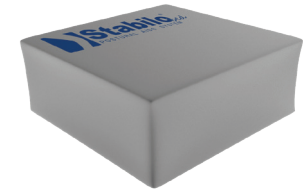
Remember that **PureMed™** should never be cleaned with domestic cleansers and cleaning agents that are generally recommended for 'eco-leather'.

OPTIONAL ACCESSORIES

We have extended our offer of **STABILObed®** through creating very useful optional accessories and equipment, increasing comfort and safety of **STABILObed®** elements. Each accessory has individual code in the catalogue to improve ordering. This code is placed under the size table of every **STABILObed®** product.

PureMed™ washable cover

A washable cover is the outer layer of all the **STABILObed®** cushions. It is made of soft, resilient and easy to disinfect fabric **PureMed™**. The shape of the cover is identical with the shape of a given cushion. Additionally, it has a zip which allows easy removal and putting on the cover. Each cover has a permanent pictogram applied, which presents the safety rules and the ways of disinfecting the cover. In case the cover of your **STABILObed®** damages, there is no need to purchase a new cushion but only replace the cover.



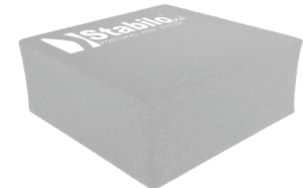
Cotton bag with granules

There are special cotton bags inside of most of the **STABILObed®** cushions. They are filled with granules which perfectly adapt to the user's anatomy. The bag is made of cotton fabric which is certified by **OEKO-TEX® STANDARD 100** and the granules have obtained the **PZH** certificate. Thanks to a special pocket closed with the use of Velcro you can easily put the proper amount of the granules depending on the individual needs. If, during prolonged use, your **STABILObed®** cushion loses its properties, there is no need to purchase a new cushion but only replace the cotton bag with granules.



Terry cover

The Terry Cover, which is made of soft, cotton fabric friendly for the skin of the user, is certified by **OEKO-TEX® STANDARD 100**. The shape of the terry cover is identical with the shape of a given cushion. The terry cover should be treated as an individual product and be used by one user.





STABILIZACJA KOŃCZYNY DOLNEJ
LOWER LIMB STABILIZATION

SEPARATOR KOŃCZYN DOLNYCH LOWER EXTREMITY ABDUCTION PILLOW

P-SS-01



PureMed™



AntySlip™



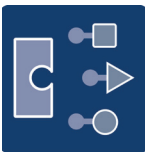
RadioLogic™



VelcroFit™



Velcro Strap System™



TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE
Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.

THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE
WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.

SUGEROWANE AKCESORIA / SUGGESTED ACCESSORIES



OPIS

- ✓ Separator kończyn dolnych zabezpiecza użytkownika przed powstawaniem przykurczy przywiedzeniowych stawów biodrowych oraz ogranicza powstawanie odleżyn po przyśrodkowej stronie kończyn dolnych.
- ✓ Pomaga on w utrzymaniu prawidłowej pozycji leżącej poprzez kontrolę ustawienia nóg, zapobiegając ich krzyżowaniu się.

DESCRIPTION

- ✓ The lower extremity abduction pillow protects the user from the adduction contractures of the hips and decreases the risk of bedsores that can appear on the medial side of the lower limbs.
- ✓ It helps to maintain the correct supine position by controlling the legs position, preventing them from crossing.

PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ

SUGGESTED USAGE

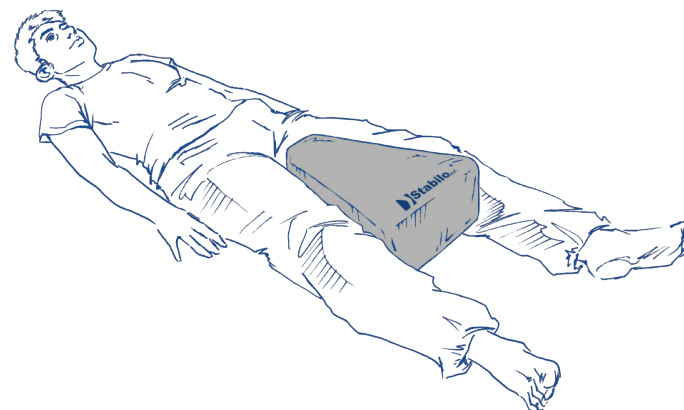
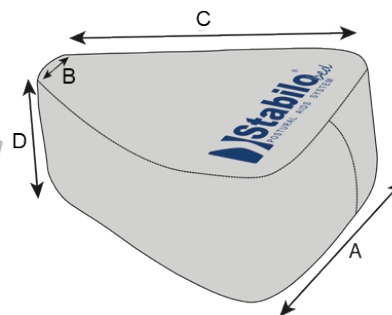


TABELA ROZMIAROWA

AVAILABLE SIZES



Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B	C	D
P-SS-01/1	1	cm	19	4	24	11
P-SS-01/2	2	cm	25	4	30	14
P-SS-01/3	3	cm	30	6	37	16

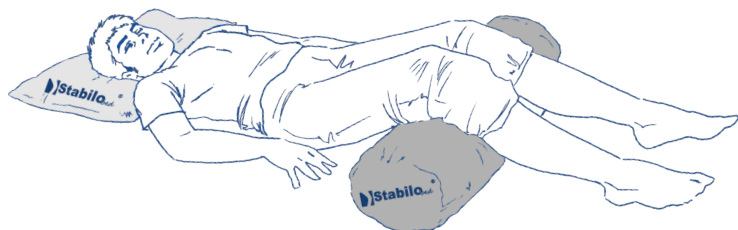
OPIS

- ✓ Wałek może być wykorzystywany na różne sposoby, np. umiejscowiony pod kolanami umożliwia prawidłowe ustawienie kończyn dolnych do pozycji ułożeniowych m.in: Fowlera, Semi-Fowler'a lub leżenia na plecach.
- ✓ Wskazany jest szczególnie dla osób długotrwale pozostających w łóżku.
- ✓ Stosowanie wałka zmniejsza przeciążenie odcinka lędźwiowego kręgosłupa, usprawnia krążenie oraz redukuje ryzyko powstania obrzęków w obrębie kończyn dolnych.

DESCRIPTION

- ✓ The cylindrical cushion can be used in numerous ways, e.g. when located under the knees, it will help in arranging the lower limbs in the Fowler's, Semi-Fowler's or supine position.
- ✓ It is highly recommended for bedridden users.
- ✓ Using the cushion reduces the overstraining of the lumbar spine, improves the circulation and reduces the risk of the swelling of the lower limbs.

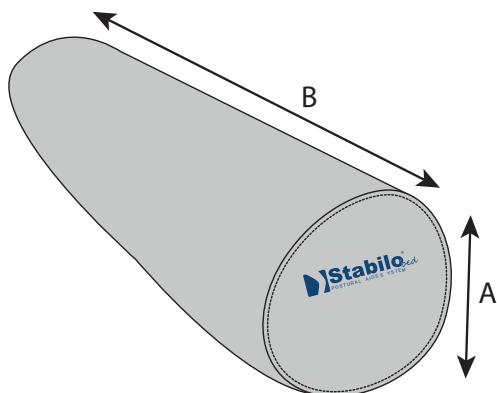
PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ



SUGGESTED USAGE

TABELA ROZMIAROWA

AVAILABLE SIZES



Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B
P-SS-02/1	1	cm	16	70
P-SS-02/2	2	cm	20	70

WAŁEK PODKOLANOWY CYLINDRICAL CUSHION

15

P-SS-02



PureMed™



RadioLogic™



Velcro Strap System™



TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.

THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.

SUGEROWANE AKCESORIA / SUGGESTED ACCESSORIES



P-SS-06



PureMed™



AntySlip™



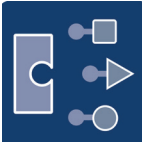
RadioLogic™



VelcroFit™



Velcro Strap System™



TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE
Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.

THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE
WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.

SUGEROWANE AKCESORIA / SUGGESTED ACCESSORIES



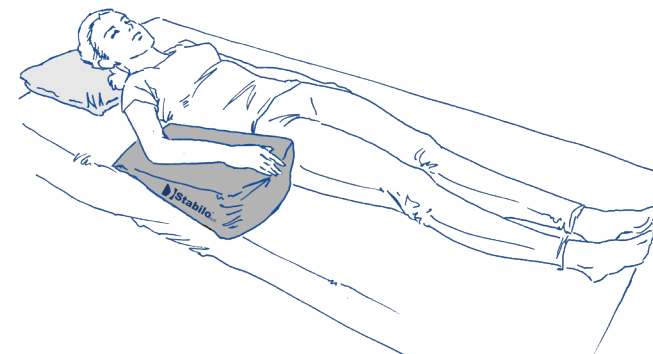
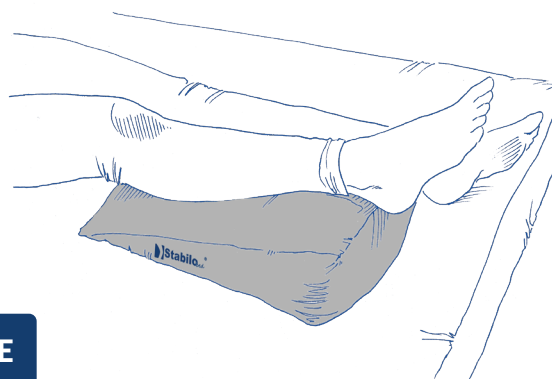
OPIS

- ✓ Zabezpiecza użytkownika przed powstawaniem odleżyn okolic kości piętowej.
- ✓ Zmniejsza ryzyko zakrzepowego zapalenia żył u osób leżących.
- ✓ Odpowiednia długość stabilizatora zabezpiecza kolano przed przeprostem.
- ✓ Dzięki uniwersalności systemu **STABILObed®**, stabilizator P-SS-06 z powodzeniem może być stosowany u osób po urazach kończyn, zarówno dolnych jak i górnych, działając odciążająco i gwarantując wysoki komfort użytkowania.

DESCRIPTION

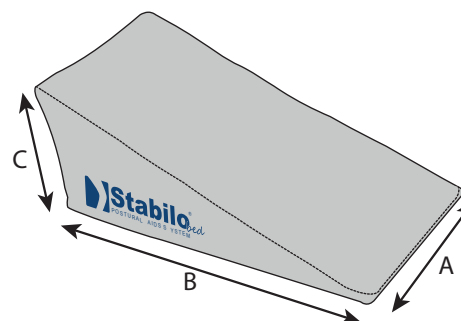
- ✓ It prevents the users from the bedsores that can appear in the heel bone area.
- ✓ Also, it reduces the risk of thrombophlebitis (vein inflammation).
- ✓ The length of the wedge is proper to prevent the knee hyperextension.
- ✓ The **STABILObed®** system is universal so the wedge can be successfully used by users with lower and upper limb injuries as it has relieving properties and guarantees the highest comfort of use.

PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ



SUGGESTED USAGE

TABELA ROZMIAROWA



AVAILABLE SIZES

Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B	C
P-SS-06/1	1	cm	24	45	19

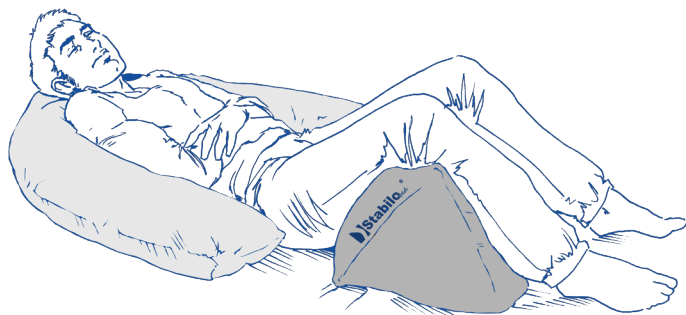
OPIS

- ✓ Stosowanie klina w trakcie leżenia na plecach redukuje przeciążenie kręgosłupa lędźwiowo-krzyżowego oraz pozwala na zmniejszenie dolegliwości bólowych.
- ✓ Używanie klina podkolanowego wraz z **wałkiem stabilizującym (P-SS-13)** pozwala na uzyskanie pozycji półleżącej (tzw. **Semi-Fowler'a**), w której miednica i kręgosłup ustawione są w pozycji **30°**.
- ✓ Klin podkolanowy poprawia krążenie i zmniejsza ryzyko powstawania obrzęków w obrębie kończyn dolnych.
- ✓ Zapobiega przeprostom w stawach kolanowych.

DESCRIPTION

- ✓ Using the knee wedge in the supine position reduces the pressure and pain in the lower back.
- ✓ Used together with the **ring cushion (P-SS-13)** helps to put the user in the **Semi-Fowler's** position, where the pelvis and lower back are at **30°**.
- ✓ The knee wedge improves blood circulation and reduces the risk of the lower limbs swelling.
- ✓ Also, it prevents the knee hyperextension.

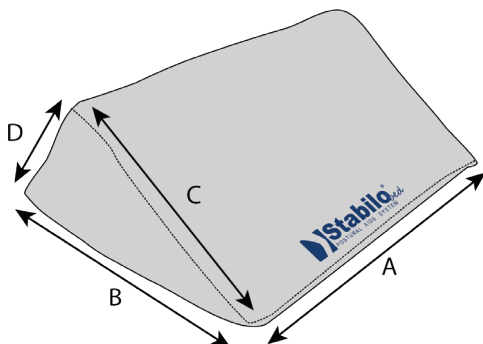
PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ



SUGGESTED USAGE

TABELA ROZMIAROWA

AVAILABLE SIZES



Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B	C	D
P-SS-10/1	1	cm	35	30	28	25
P-SS-10/2	2	cm	45	40	35	28
P-SS-10/3	3	cm	65	60	44	37

KLIN PODKOLANOWY KNEE WEDGE

17

P-SS-10



PureMed™



RadioLogic™



AntySlip™



VelcroFit™



Velcro Strap System™



TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.
THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.

SUGEROWANE AKCESORIA / SUGGESTED ACCESSORIES



18

K-SS-06

VISmemo™



AntySlip™



RadioLogic™



PureMed™



TERMOAKTYWNY KLIN ELEWACYJNY POD KOŃCZYNY DOLNE THERMOACTIVE LOWER LIMB RAISING WEDGE

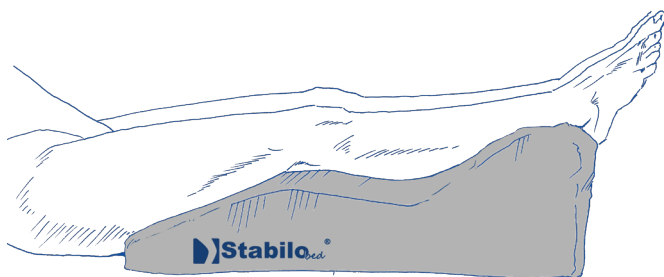


**TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE
Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.**

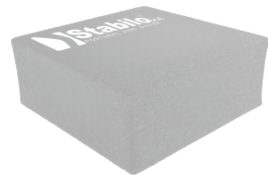
**THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE
WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.**

PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ

SUGGESTED USAGE



SUGEROWANE AKCESORIA / SUGGESTED ACCESSORIES



OPIS

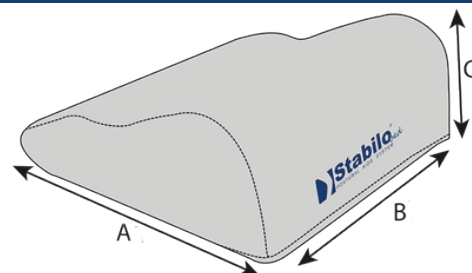
- ✓ Poduszka wykonana jest z oryginalnej pianki z pamięcią kształtu **VISmemo™**.
- ✓ Utrzymuje kończyny dolne w pozycji lekko uniesionej, dzięki czemu poprawia krążenie i zmniejsza ryzyko występowania obrzęków w obrębie kostek i podudzia. Z powodzeniem może być stosowana jako wsparcie dla kompresjoterapii oraz w profilaktyce przeciwoleżynowej.
- ✓ Polecana do stosowania w nocy, kiedy w trakcie snu krew odpływa z nóg w kierunku serca. Zmniejsza się wówczas obwód kończyn dolnych, przez co rano łatwiej jest założyć wyroby uciskowe.
- ✓ Doskonały anatomiczny kształt poduszki zapobiega deformacjom kończyn dolnych.
- ✓ Utrzymując miednicę w lekkim odchyleniu, zmniejsza nacisk i redukuje ból dolnych partii kręgosłupa.
- ✓ Certyfikat **CertiPur** oznacza, że pianka zastosowana w wyrobie jest kontrolowana pod względem ilości chemikaliów, sposobu produkcji oraz badane jest bezpieczeństwo użytkowania takiej pianki. Certyfikat gwarantuje, że dany produkt jest pozbawiony metali ciężkich, ftalanów substancji alergicznych oraz rakotwórczych.

DESCRIPTION

- ✓ The wedge is made of the original **VISmemo™** memory foam.
- ✓ It keeps the lower limbs in the slightly raised position, which improves the blood circulation and reduces the risk of swollen ankles. It can be used as a support during the compression therapy and the anti-bedsore treatment.
- ✓ It is recommended to use the wedge at night because it helps the blood to flow from the legs to the heart which reduces the lower extremity circumference and as a result it is much easier to put the compression stockings on in the morning.
- ✓ The excellent anatomical shape of the wedge prevents the lower limbs deformation.
- ✓ It keeps the pelvis slightly tilted which decreases the pressure and reduces the pain of the lower parts of the spine.
- ✓ The **CertiPur** Certificate means that the foam is strictly controlled in terms of the amount of chemicals, the method of production and the safety of usage. The certificate guarantees that the product is free of heavy metals, phthalates, allergic and carcinogenic substances.

TABELA ROZMIAROWA

AVAILABLE SIZES



Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B	C
K-SS-06/1	1	cm	65	50	22
K-SS-06/2	2	cm	78	50	22

TERMOAKTYWNA SZYNA BRAUNA THERMOACTIVE BRAUN SPLINT

19

K-SS-07

ViSmemo™



RadioLogic™



PureMed™



AntySlip™



OPIS

- ✓ Szyna Brauna wykonana jest z oryginalnej pianki z pamięcią kształtu **ViSmemo™**.
- ✓ Utrzymuje kończynę dolną w pozycji lekko uniesionej, dzięki czemu poprawia krążenie i zmniejsza ryzyko obrzęków w obrębie kostki i podudzia. Z powodzeniem może być stosowana jako wsparcie dla kompresjoterapii.
- ✓ Dzięki zastosowaniu pianki **ViSmemo™** poduszka pod nogę zabezpiecza użytkownika przed powstawaniem odleżyn okolic kości piętowej.
- ✓ Zmniejsza ryzyko zakrzepowego zapalenia żył u osób leżących.
- ✓ Odpowiednia długość szyny zabezpiecza kolano przed przeprostem.
- ✓ Doskonały anatomiczny kształt poduszki zapobiega przed deformacjami kończyny dolnej.

DESCRIPTION

- ✓ The Braun splint is made of original memory foam **ViSmemo™**.
- ✓ It maintains the lower limb slightly raised, which improves blood circulation and reduces the risk of swollen ankle. It can be used as a support for compression therapy and anti-decubitus treatment.
- ✓ It prevents from bedsores that can appear on heel bone.
- ✓ Reduces risk of thrombophlebitis (vein inflammation).
- ✓ The length is excellent to support the knee against the hyperextension.
- ✓ Our thermoactive splint is anatomically-shaped, which prevents against the lower limb deformations.



TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.

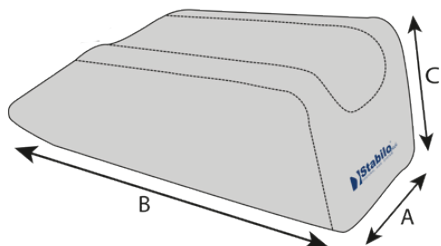
THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.

PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ

SUGGESTED USAGE

TABELA ROZMIAROWA

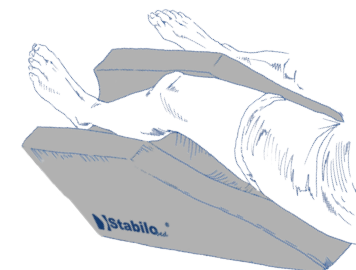
AVAILABLE SIZES



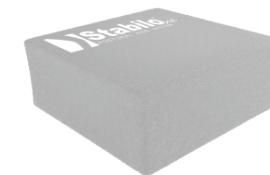
Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B	C	Wzrost użytkownika User height
K-SS-07/0*	0*	cm	19	41	17	< 140
K-SS-07/1*	1*	cm	22	52	20	< 140
K-SS-07/1	1	cm	20	60	15	141 - 165
K-SS-07/2	2	cm	20	70	15	141 - 165
K-SS-07/3	3	cm	25	70	17	141 - 165
K-SS-07/3*	3*	cm	22	75	20	> 165
K-SS-07/4	4	cm	25	80	17	> 165

do wyczerpania zapasów. W rozmiarze 0 i 1* poduszka nie posiada materiału AntySlip™.

until stocks last. In sizes 0 and 1*, the cushion does not have AntySlip™ material.



SUGEROWANE AKCESORIA / SUGGESTED ACCESSORIES



20

KLIN ELEWACYJNY POD KOŃCZYNY DOLNE LOWER LIMB RAISING WEDGE

K-SS-09



AntySlip™



RadioLogic™



PureMed™

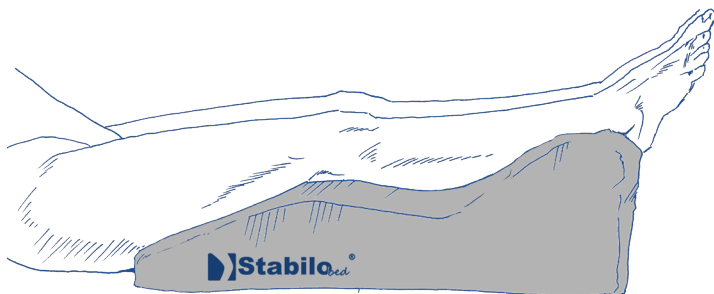


**TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE
Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.**

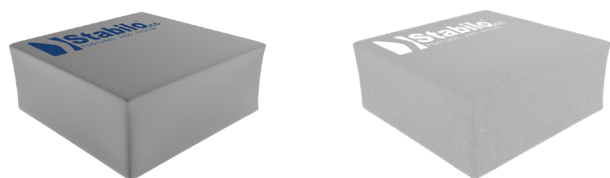
**THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE
WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.**

PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ

SUGGESTED USAGE



SUGEROWANE AKCESORIA / SUGGESTED ACCESSORIES



OPIS

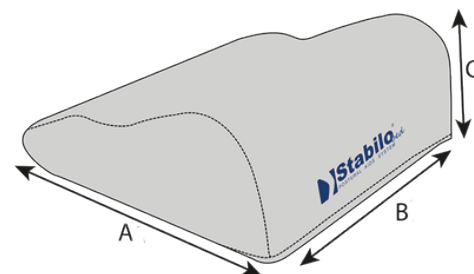
- ✓ Wykonana z miękkiej pianki, posiadającej wiele zamkniętych pęcherzyków powietrza. Dzięki temu jest ona podatna na odkształcenia, odwzorowując kształt ciała użytkownika poduszki.
- ✓ Utrzymuje kończyny dolne w pozycji lekko uniesionej, dzięki czemu poprawia krążenie i zmniejsza ryzyko obrzęków w obrębie kostek i podudzia. Z powodzeniem może być stosowana jako wsparcie dla kompresjoterapii oraz w profilaktyce odleżynowej.
- ✓ Polecana do stosowania w nocy, kiedy w trakcie snu krew odpływa z nóg w kierunku serca, zmniejsza się obwód kończyn dolnych, przez co rano łatwiej na łożku założyć wyroby uciskowe.
- ✓ Doskonały anatomiczny kształt poduszki zapobiega przed deformacjami kończyn dolnych.
- ✓ Utrzymując miednicę w lekkim odchyleniu, zmniejsza nacisk i redukuje ból dolnych partii kręgosłupa.

DESCRIPTION

- ✓ It is made of soft foam with numerous closed air bubbles. As a result, the cushion is susceptible to pressure and perfectly adjusts to the shape of the user's body.
- ✓ It maintains the lower limbs slightly raised, which improves blood circulation and reduces the risk of swollen ankles. It can be used as an support for compression therapy and anti-decubitus treatment.
- ✓ It is recommended to use the wedge at night because it helps the blood to flow from the legs to the heart which reduces the lower extremity circumference and as a result it is much easier to put the compression stockings on in the morning.
- ✓ Our thermoactive wedge is anatomically-shaped, which prevents against the lower limb deformations.
- ✓ It maintains pelvic tilt and provides zero gravity back pain relief.

TABELA ROZMIAROWA

AVAILABLE SIZES

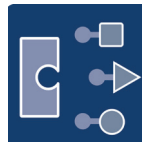


Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B	C
K-SS-09/1	1	cm	65	50	22
K-SS-09/2	2	cm	78	50	22

SZYNA BRAUNA BRAUN SPLINT

21

K-SS-10



OPIS

- ✓ Wykonana z miękkiej pianki, posiadającej wiele zamkniętych pęcherzyków powietrza. Dzięki temu jest ona podatna na odkształcenia, odwzorowując kształt ciała użytkownika poduszki.
- ✓ Utrzymuje kończynę dolną w pozycji lekko uniesionej, dzięki czemu poprawia krążenie i zmniejsza ryzyko obrzęków w obrębie kostki i podudzia. Z powodzeniem może być stosowana jako wsparcie dla kompresjoterapii.
- ✓ Dzięki zastosowaniu pianki **VISmemo™** poduszka pod nogę zabezpiecza użytkownika przed powstawaniem odleżyn okolic kości piętowej.
- ✓ Zmniejsza ryzyko zakrzepowego zapalenia żył u osób leżących.
- ✓ Odpowiednia długość szyny zabezpiecza kolano przed przeprostem.

DESCRIPTION

- ✓ It is made of soft foam with numerous closed air bubbles. As a result, the cushion is susceptible to pressure and perfectly adjusts to the shape of the user's body.
- ✓ It maintains the lower limb slightly raised, which improves blood circulation and reduces the risk of swollen ankle. It can be used as a support for compression therapy and anti-decubitus treatment.
- ✓ It prevents from bedsores that can appear on heel bone.
- ✓ Reduces risk of thrombophlebitis (vein inflammation).
- ✓ The length is excellent to support the knee against the hyperextension.

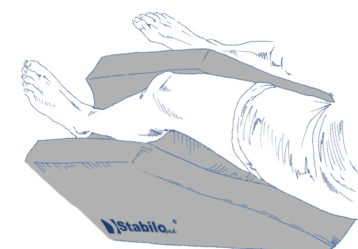


TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.

THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.

PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ

SUGGESTED USAGE



SUGEROWANE AKCESORIA / SUGGESTED ACCESSORIES

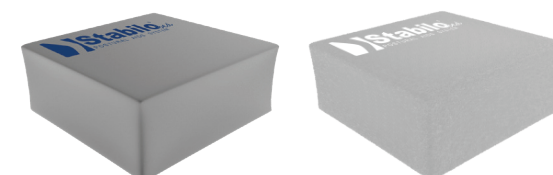
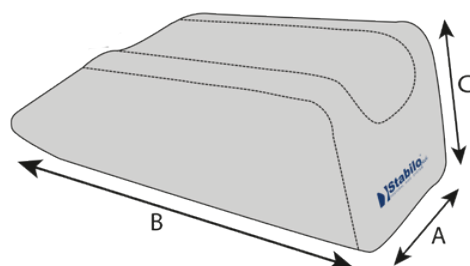


TABELA ROZMIAROWA

AVAILABLE SIZES



Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B	C	Wzrost użytkownika User height
K-SS-10/0*	0*	cm	15	41	12	< 140
K-SS-10/1	1	cm	20	60	15	< 140
K-SS-10/2	2	cm	20	70	15	141 - 165
K-SS-10/3	3	cm	25	70	17	141 - 165
K-SS-10/4	4	cm	25	80	7	> 165

22

K-SS-11

VISmemo™



AntySlip™



RadioLogic™



PureMed™



TERMOAKTYWNA SZYNA BRAUNA ZE STABILIZACJĄ STOPY THERMOACTIVE BRAUN SPLINT WITH FOOT SUPPORT



**TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE
Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.**

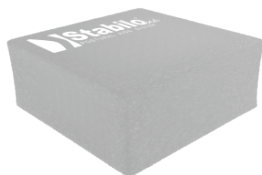
**THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE
WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.**

PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ

SUGGESTED USAGE



SUGEROWANE AKCESORIA / SUGGESTED ACCESSORIES



OPIS

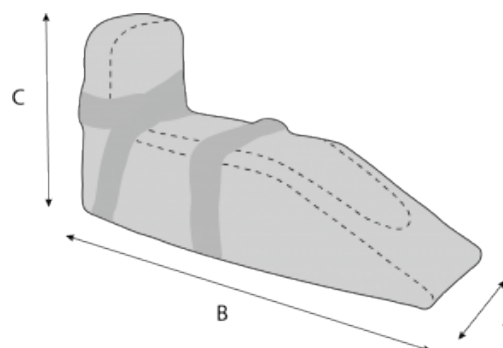
- ✓ Szyna Brauna wykonana jest z oryginalnej pianki z pamięcią kształtu **VISmemo™**.
- ✓ Dzięki zastosowaniu pianki **VISmemo™** poduszka pod nogę zabezpiecza użytkownika przed powstawaniem odleżyn okolic kości piętowej.
- ✓ Zmniejsza ryzyko zakrzepowego **zapaleniu** żył u osób leżących.
- ✓ Odpowiednia długość szyny zabezpiecza kolano przed przeprostem.
- ✓ Utrzymuje kończynę dolną w pozycji lekko uniesionej, dzięki czemu poprawia krążenie i zmniejsza ryzyko obrzęków w obrębie kostki i podudzia. Z powodzeniem może być stosowana jako wsparcie dla kompresjoterapii.
- ✓ Doskonały anatomiczny kształt poduszki zapobiega przed deformacjami kończyny dolnej.
- ✓ Certyfikat **CertiPur** oznacza, że pianka zastosowana w wyrobie jest kontrolowana pod względem ilości chemikaliów, sposobu produkcji oraz badane jest bezpieczeństwo użytkowania takiej pianki. Certyfikat gwarantuje, że dany produkt jest pozbawiony metali ciężkich, ftalanów substancji alergicznych oraz rakotwórczych.

DESCRIPTION

- ✓ The Braun splint is made of original memory foam **VISmemo™**.
- ✓ It maintains the lower limb slightly raised, which improves blood circulation and reduces the risk of swollen ankle. It can be used as a support for compression therapy and anti-decubitus treatment.
- ✓ It prevents from bedsores that can appear on heel bone.
- ✓ Reduces risk of thrombophlebitis (vein inflammation).
- ✓ The length is excellent to support the knee against the hyperextension.
- ✓ Our thermoactive splint is anatomically-shaped, which prevents against the lower limb deformations.
- ✓ The **CertiPur** Certificate means that the foam is strictly controlled in terms of the amount of chemicals, the method of production and the safety of usage. The certificate guarantees that the product is free of heavy metals, phthalates, allergic and carcinogenic substances.

TABELA ROZMIAROWA

AVAILABLE SIZES



Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B	C
K-SS-11/1	1	cm	16	50	30
K-SS-11/2	2	cm	20	70	35
K-SS-11/3	3	cm	23	80	40

OPIS

- ✓ Dziecięcy separator kończyn dolnych zabezpiecza małego użytkownika przed powstawaniem przykurczy przywiedzeniowych w stawach biodrowych oraz ogranicza powstawanie odcisnięć lub odleżyn po przyśrodkowej stronie kończyn dolnych.
- ✓ Pomaga w utrzymaniu prawidłowej pozycji leżącej poprzez kontrolę ustawienia nóg.
- ✓ Dla zabezpieczenia przed krzyżowaniem się nóg separator został wyposażony w specjalną górną osłonę zapinaną za pomocą rzepów **VelcroFit™**.

DESCRIPTION

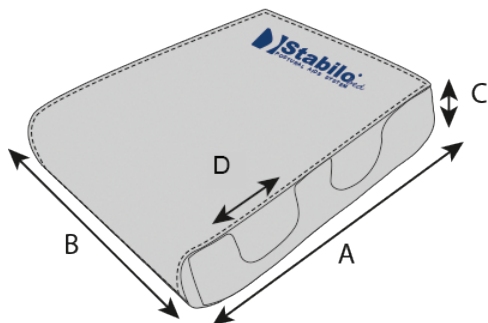
- ✓ Pediatric lower limbs abduction wedge protects the young users against the adduction contractures of the hip joints and reduces the risk of bedsores on the medial side of the lower limbs.
- ✓ It helps to maintain the correct supine position by controlling the position of the legs.
- ✓ In order to prevent leg crossing, the wedge has been equipped with a special upper cover fastened with **VelcroFit™**.

PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ



SUGGESTED USAGE

TABELA ROZMIAROWA



Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B	C	D
P-SS-28/1	1	cm	30	20	8	7
P-SS-28/2	2	cm	40	27	11	9
P-SS-28/3	3	cm	50	35	14	11
P-SS-28/4	4	cm	60	42	16	14

AVAILABLE SIZES

DZIECIĘCY SEPARATOR KOŃCZYN DOLNYCH PEDIATRIC LOWER LIMBS ABDUCTION WEDGE



TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.

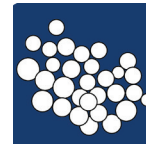
THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.

SUGEROWANE AKCESORIA / SUGGESTED ACCESSORIES



23

P-SS-28



PureMed™



RadioLogic™



AntySlip™



VelcroFit™



24

UNIWERSALNA PODUSZKA POZYCJONUJĄCA UNIVERSAL POSITIONING CUSHION

P-SS-29



PureMed™



AntySlip™



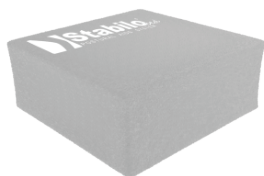
RadioLogic™



TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE
Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.

THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE
WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.

SUGEROWANE AKCESORIA / SUGGESTED ACCESSORIES



OPIS

- ✓ Poduszka ta stanowi doskonałe uzupełnienie w terapii ułożeniowej.
- ✓ Jej wielkość oraz odpowiednia twardość pomaga w prawidłowym podparciu np. stopy w wielu pozycjach terapeutycznych.
- ✓ Tapicerka wykonana jest z przyjaznego dla użytkownika i łatwego w dezynfekcji materiału **PureMed™** oraz materiału **AntySlip™**, który zabezpiecza przed samoczynnym przesuwaniem się poduszki.

DESCRIPTION

- ✓ The cushion is a perfect addition in post-operative therapy.
- ✓ Its size and appropriate hardness helps in proper support of different body parts, e.g. a foot in numerous therapeutic positions.
- ✓ The cover is made of user-friendly and easy to disinfect **PureMed™** material and **AntySlip™** material, also used in the cover, which prevents the cushion from moving.

PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ

SUGGESTED USAGE

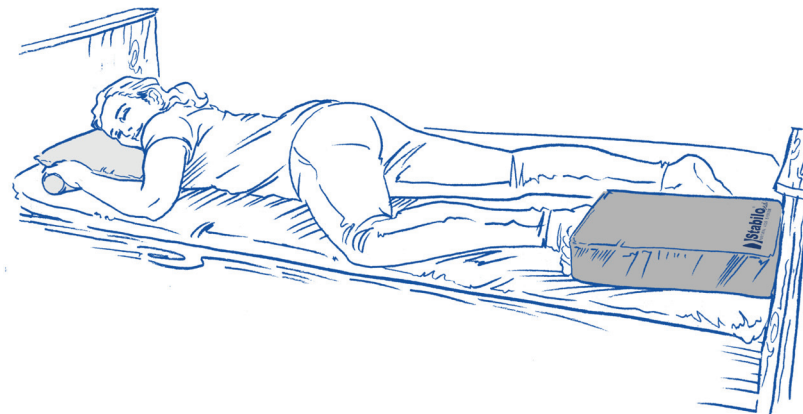
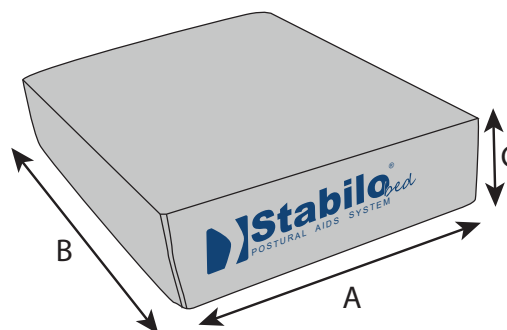


TABELA ROZMIAROWA

AVAILABLE SIZES

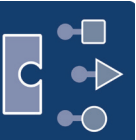


Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B	C
P-SS-29/1	1	cm	35	30	8

WAŁEK PODKOLANOWY Z KLINEM MIĘDZYUDOWYM LOWER LIMB POSITIONING WEDGE

25

P-SS-30



OPIS

- ✓ Dzięki swojej konstrukcji wałek ten umożliwia poprawne ułożenie kończyn dolnych w zgięciu, zabezpieczając jednocześnie użytkownika przed powstawaniem przykurczy przywiedzeniowych w stawach biodrowych.
- ✓ Stosowanie wałka zapobiega przeprostom w stawach kolanowych, ograniczając także ryzyko powstawania odleżyn po wewnętrznej stronie nóg.
- ✓ Wskazany jest dla osób długotrwale pozostających w pozycji leżącej. Z powodzeniem może być stosowany zarówno w pozycji leżącej, jak i półleżącej m.in. w terapii ułożeniowej.

DESCRIPTION

- ✓ Thanks to its design, the wedge enables the correct positioning of the lower limbs in the bends, at the same protecting the user from the adduction contractures in the hip joints.
- ✓ Using the cushion prevents the knee hyperextension in the knee joints and reduces the risk of bedsores on the inner parts of the legs. It is highly recommended for the bedridden users.
- ✓ It can be successfully used in both the supine and semi-reclining position, e.g. in post-operative therapy.

PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ

SUGGESTED USAGE

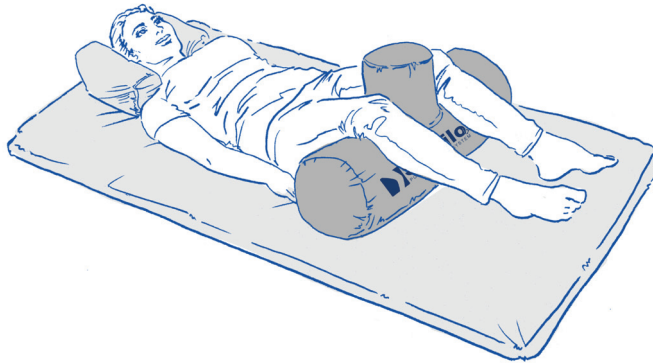
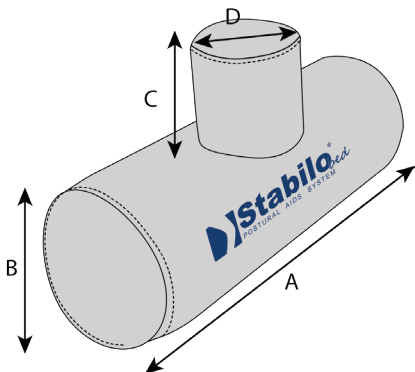


TABELA ROZMIAROWA

AVAILABLE SIZES



Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B	C	D
P-SS-30/1	1	cm	70	16	16	16
P-SS-30/2	2	cm	70	24	16	16



TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.

THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.

SUGEROWANE AKCESORIA / SUGGESTED ACCESSORIES



PODUSZKA POZYCJONUJĄCA KOŃCZYNY DOLNE LOWER LIMBS POSITIONING CUSHION

P-SS-33



RadioLogic™



PureMed™



**TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE
Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.**

**THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE
WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.**

OPIS

- ✓ Poduszka pozycjonująca kończyny dolne P-SS-33 stanowi nowoczesne rozwiązanie w profilaktyce przeciwoleżynowej.
- ✓ Dzięki modułowej konstrukcji zapewnia wsparcie i pomaga w pozycjonowaniu kończyn w łóżku zarówno w pozycji leżącej położyć, jak i siedzącej.
- ✓ Poduszka w formie połączonych ze sobą segmentów wypełnionych wysokiej jakości granulatem, umożliwia łatwe, szybkie i jednocześnie precyzyjne dopasowanie poduszki do ciała użytkownika zależnie od potrzeb. Dzięki temu z powodzeniem można odciążać okolice pięt; zabezpieczyć stopy np. przed kontaktem z konstrukcją łóżka; separować nogi, aby zapobiec np. nadmiernemu uciskowi po wewnętrznej stronie nóg lub ich krzyżowaniu się.

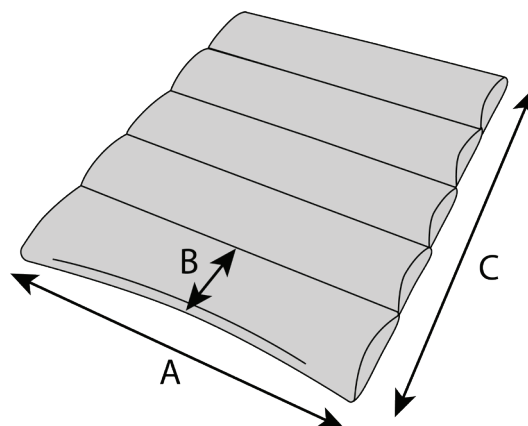
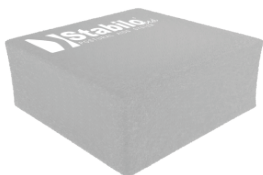
DESCRIPTION

- ✓ Lower limbs positioning cushion P-SS-33 is a modern solution in anti-bedsore prophylaxis.
- ✓ Its modular structure provides support and helps in positioning the limbs in bed, in a supine, reclining and sitting position.
- ✓ The cushion has connected segments filled with high-quality granules. As a result it can be easily and quickly adjusted to the user's body, depending on the needs. Using the cushion can successfully relieve the heel area, secure the feet, e.g. against the contact with the bed frame, separate the legs to prevent excessive pressure on the inside of the legs or to prevent their crossing.

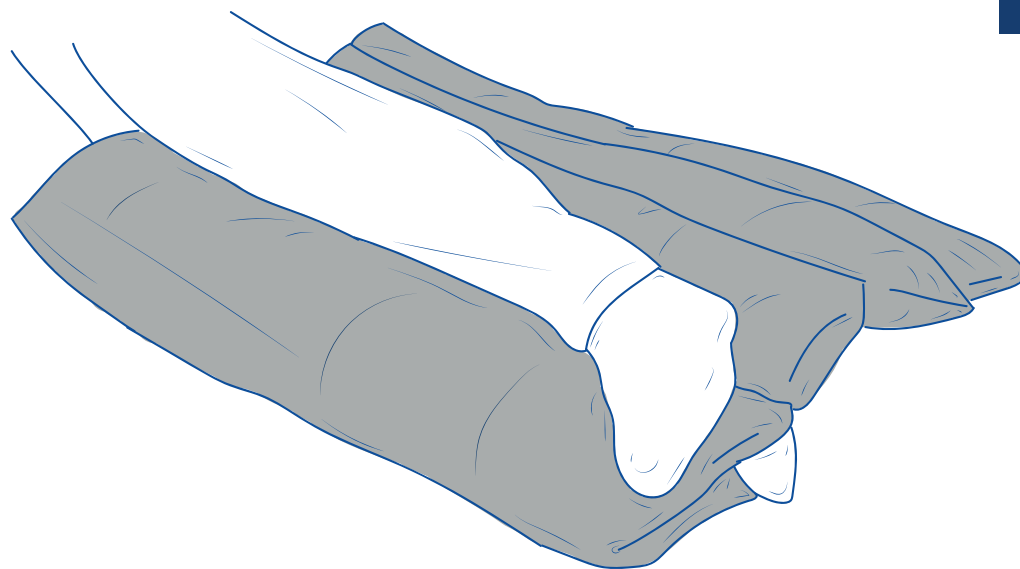
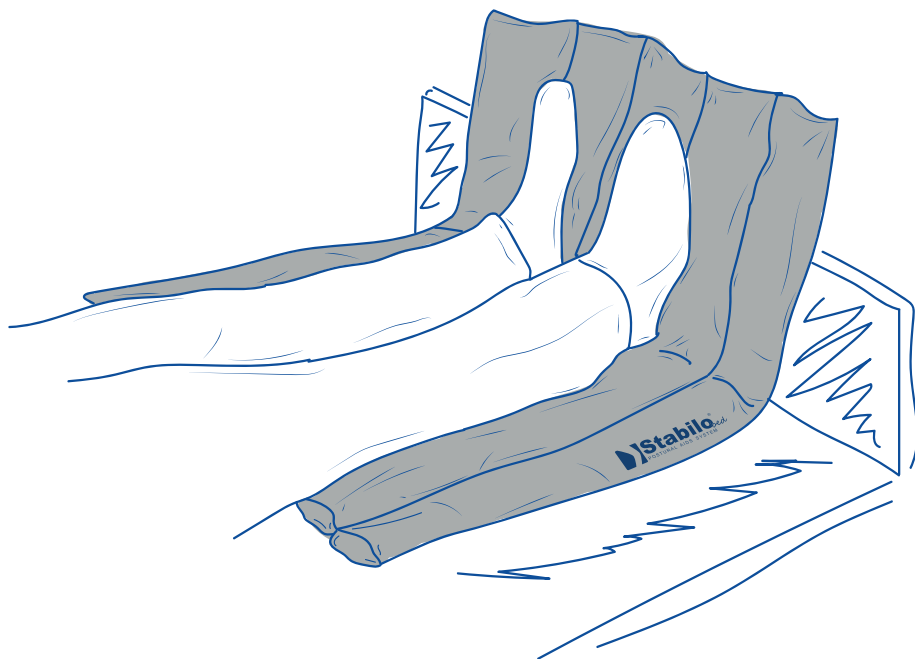
TABELA ROZMIAROWA

AVAILABLE SIZES

SUGEROWANE AKCESORIA / SUGGESTED ACCESSORIES



Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B	C
P-SS-33/1	1	cm	56	15	75



28

K-SS-31

VISmemo™



RadioLogic™



PureMed™



DŁUGI SEPARATOR KOŃCZYN DOLNYCH LONG LOWER LIMB SEPARATOR

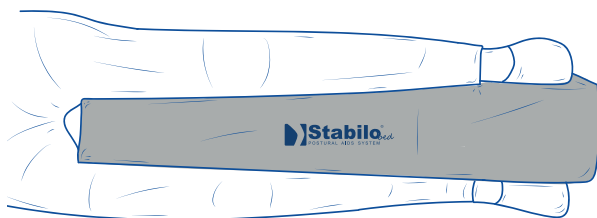


**TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE
Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.**

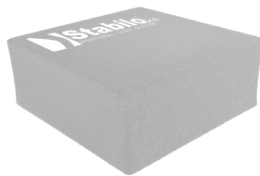
**THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE
WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.**

PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ

SUGGESTED USAGE



SUGEROWANE AKCESORIA / SUGGESTED ACCESSORIES



OPIS

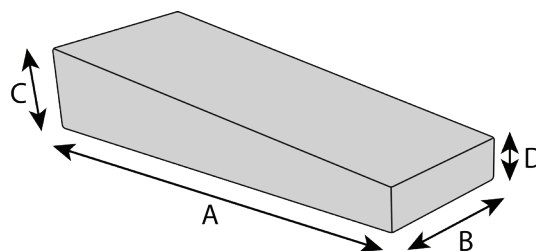
- ✓ Długi separator kończyn dolnych K-SS-31 zabezpiecza użytkownika przed powstawaniem przykurczów przywiedzeniowych stawów biodrowych oraz ogranicza powstawanie odleżyn po przyśrodkowej stronie kończyn dolnych.
- ✓ Pomaga on w utrzymaniu prawidłowej pozycji leżącej poprzez kontrolę ustawienia nóg, zapobiegając ich krzyżowaniu się.
- ✓ Wydłużona budowa separatora daje dużo większą powierzchnię kontaktu ciała z poduszką, co pozwala na lepszy rozkład nacisku. Zastosowana w poduszce termoplastyczna, miękka pianka z pamięcią kształtu **VISmemo™** zapewnia dodatkowy komfort użytkowania oraz profilaktykę przeciwoleżynową. Pianka ta przyczynia się znacząco do ograniczenia ryzyka powstawania odciśnień lub odleżyn w szczególnie wrażliwych okolicach kostek czy wewnętrznej strony stawów kolanowych.
- ✓ Długi separator kończyn dolnych K-SS-31 to rekomendowane rozwiązanie dla osób przebywających długotrwale w pozycjach leżących na plecach lub na boku (m.in. osoby obłożnie chore; osoby po zabiegach operacyjnych kończyn dolnych, szczególnie w okresie rekonwalescencji).

DESCRIPTION

- ✓ The long lower limb separator K-SS-31 protects the user from the adduction contractures of the hip joints and decreases the risk of bedsores that can appear on the medial side of the lower limbs.
- ✓ It helps to maintain the correct supine position by controlling the legs position, preventing them from crossing.
- ✓ The longer shape of the separator gives a much larger contact surface between the body and the cushion, which guarantees much better pressure distribution. The thermo-active, soft **VISmemo™** memory foam used in the cushion provides additional comfort of use and anti-bedsores prophylaxis. The foam helps to reduce the risk of pressure injuries or pressure ulcers in particularly sensitive areas such as ankles or the inside of knee joints.
- ✓ The long lower limb separator K-SS-31 is a recommended solution for people staying in the supine or side position for a long time (e.g. bedridden people or people after lower limb surgery especially during the recovery period).

TABELA ROZMIAROWA

AVAILABLE SIZES



Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B	C	D
K-SS-31/1	1	cm	76	28	18	9

WAŁEK PODKOLANOWY Z KLINEM MIĘDZYUDOWYM I STABILIZATORAMI BOCZNYMI

CYLINDRICAL CUSHION WITH THE ABDUCTION WEDGE AND SIDE SUPPORTS

29

P-SS-32



PureMed™



AntySlip™



RadioLogic™



VelcroFit™



Velcro Strap System™



OPIS

- ✓ Dzięki swojej konstrukcji wałek ten umożliwia poprawne ułożenie kończyn dolnych w zgięciu, zabezpieczając jednocześnie użytkownika przed powstawaniem przykurczów przywiedzeniowych w stawach biodrowych. Stabilizatory po obu stronach klina zapobiegają opadaniu nóg na boki.
- ✓ Stosowanie wałka zapobiega przeprostom w stawach kolanowych, ograniczając także ryzyko powstawania odleżyn po wewnętrznej stronie nóg.
- ✓ Wskazany jest dla osób długotrwale pozostających w łóżku. Z powodzeniem może być stosowany zarówno w pozycji leżącej jak i półleżącej m.in. w terapii ułożeniowej.

DESCRIPTION

- ✓ Thanks to its construction, the cushion enables the correct positioning of the lower limbs in the bends, at the same time protecting the user from the adduction in the hip joints. The side supports placed on both sides of the wedge prevent the legs from falling sideways.
- ✓ Using the wedge prevents the hyperextension in the knee joints and reduces the risk of bedsores on the inside of the legs.
- ✓ It is recommended for bed-bound patients. It can be successfully used in lying and semi-reclining position, e.g. in post-operative therapy.

PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ



SUGGESTED USAGE

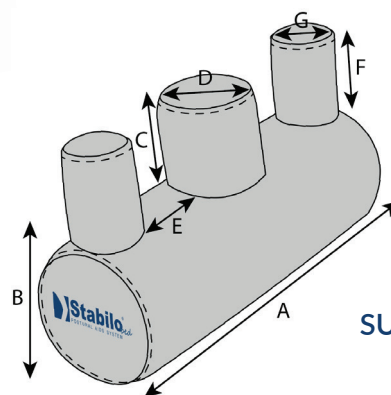
TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.

THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.

TABELA ROZMIAROWA

AVAILABLE SIZES

Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B	C	D	E	F	G
P-SS-32/1	1	cm	30	9	8	6	6	8	6
P-SS-32/2	2	cm	45	12	12	12	8	12	8
P-SS-32/3	3	cm	66	16	16	13	11	16	13
P-SS-32/4	4	cm	74	20	16	16	14	16	13
P-SS-32/5	5	cm	74	24	16	16	12	16	16
P-SS-32/6	6	cm	80	24	16	16	16	16	16



SUGEROWANE AKCESORIA / SUGGESTED ACCESSORIES



30

UNIWERSALNY SEPARATOR KOŃCZYN UNIVERSAL LIMB SEPARATOR

P-SS-51



RadioLogic™



PureMed™

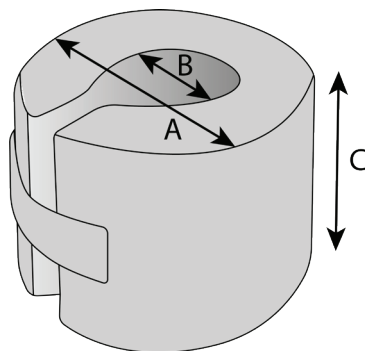


TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE
Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.

THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE
WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.

TABELA ROZMIAROWA

AVAILABLE SIZES



Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B	C
P-SS-51/1	1	cm	min. 18 - max. 20	min. 7 - max. 9	16

OPIS

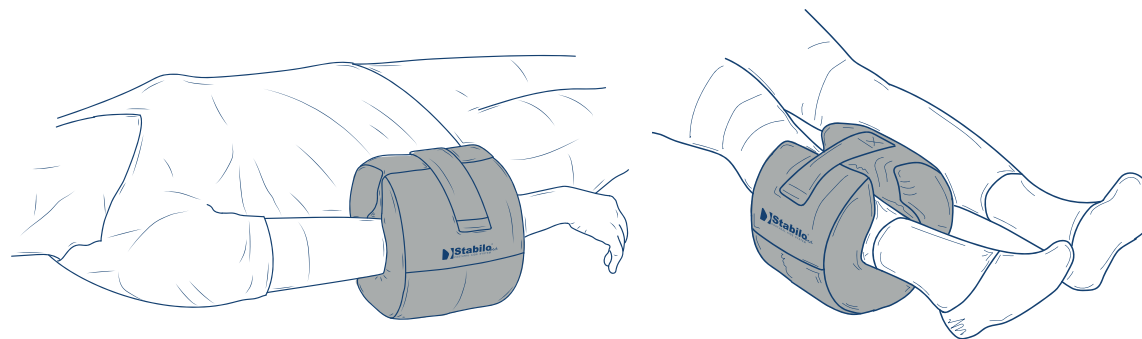
- ✓ Uniwersalny separator kończyn zabezpiecza użytkownika przed powstawaniem przykurczów odcisków lub odleżyn. Pomaga w utrzymaniu kontroli nad prawidłową i bezpieczną pozycją zabezpieczonej kończyny.
- ✓ Taśma z rzepem pozwala na dopasowanie poduszki do obwodu kończyny. Wypełnienie z miękkiej pianki zapewnia wysoki komfort użytkowania.

DESCRIPTION

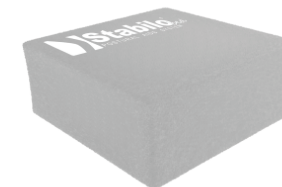
- ✓ Universal limb separator protects the user from the adduction contractures and bedsores. It helps to maintain control over the correct and safe position of the secured limb.
- ✓ Velcro tape allows you to adjust the cushion to the circumference of the limb. Soft foam filling guarantees the highest comfort of use.

PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ

SUGGESTED USAGE



SUGEROWANE AKCESORIA / SUGGESTED ACCESSORIES



PRZECIWODLEŻYŃNOWA PODUSZKA POD KOŃCZYNY DOLNE ANTI-BEDSORE CUSHION FOR THE LOWER LIMBS

31

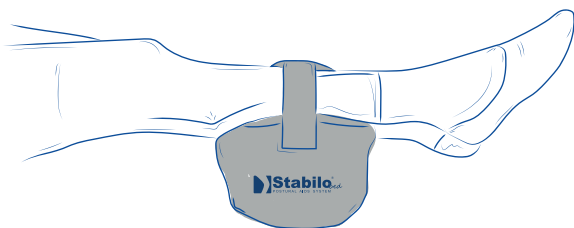
OPIS

- ✓ Przeciwdoleżynowa poduszka pod kończyny dolne P-SS-52 to doskonały wybór dla osób, wymagających dodatkowego komfortu podczas leżenia. Przemysłana konstrukcja z anatomicznym profilowaniem sprawia, że poduszka idealnie dopasuje się do ciała zarówno podpierając podudzia, jednocześnie odciążając okolice pięt i stawów skokowych w leżeniu na plecach, jak i rozdzielając kończyny dolne podczas leżenia na boku.
- ✓ Przeciwdoleżynowa poduszka pod kończyny dolne P-SS-52 to rekomendowane rozwiązanie dla osób z problemami krążeniowymi w obrębie kończyn dolnych, osób przebywających długotrwale w pozycjach leżących (m.in. osoby obłożnie chore, osoby po zabiegach operacyjnych kończyn dolnych, szczególnie w okresie rekonwalescencji).

DESCRIPTION

- ✓ Anti-bedsore cushion for the lower limbs P-SS-52 is an excellent choice for people who require additional comfort in the lying position. Its well thought-out design and anatomical shape make the cushion perfectly adjust to the body shape in two ways. First of all, it supports the shins and relieves the area of the heels and ankles while lying on the back. Also, it separates the lower limbs while lying on the side.
- ✓ Anti-bedsore cushion for the lower limbs P-SS-52 is a recommended solution for people with circulatory problems in the lower limbs and for people staying in the lying position for a long time (e.g. bedridden people or people after lower limb surgery especially during the recovery period).

PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ



SUGGESTED USAGE

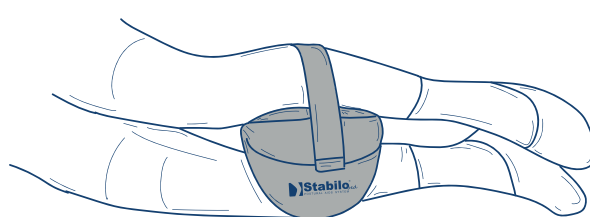
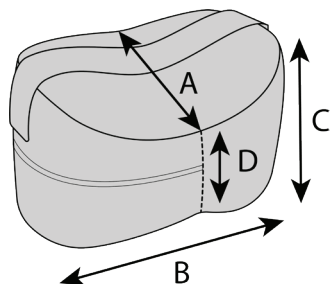


TABELA ROZMIAROWA

AVAILABLE SIZES



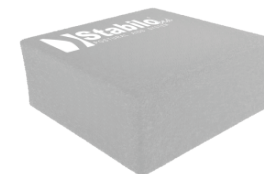
Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B	C	D
P-SS-52/1	1	cm	18	24	15	9



TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE
Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.

THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE
WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.

SUGEROWANE AKCESORIA / SUGGESTED ACCESSORIES



P-SS-52

ViSmemo™



RadioLogic™



PureMed™



ORTEZA STAWU BIODROWEGO OGRANICZAJĄCA ODWODZENIA LUB PRZYWODZENIE W STAWIE BIODROWYM HIP ORTHOSIS THAT REDUCES ABDUCTION OR ADDUCTION OF THE HIP JOINT

AM-SB-11



PureMed™



OPIS

- ✓ Orteza przeznaczona jest dla osób z dysfunkcjami w stawie biodrowym wymagających jego ograniczenia odwiedzenia i przywiedzenia. Ustawienie kąta odwiedzenia realizowane jest poprzez mechanizm regulujący, który umożliwia zmianę jego wartości w zakresie 25° - 80°.
- ✓ Wyrób wykonany jest z materiałów, które zapewniają ochronę przed powstaniem odczynów alergicznych, otarć czy odparzeń. Dzięki pokryciu z materiału PureMed™ oraz zastosowaniu wskazanych zasad czyszczenia, może być stosowany na oddziałach szpitalnych lub w ośrodkach przez wielu użytkowników.

DESCRIPTION

- ✓ The orthosis is designed for people with dysfunctions in the hip joint requiring its limitation of abduction and adduction. The setting of the angle of abduction is realized through an adjusting mechanism, which allows to change its value in the range of 25° - 80°.
- ✓ The product is made of materials that provide protection against the occurrence of allergic reactions, abrasions or sores. Due to the PureMed™ material covering and the application of the indicated cleaning rules, it can be used in hospital wards or centers by multiple users.

**TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE
Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.**

**THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE
WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.**

PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ

SUGGESTED USAGE

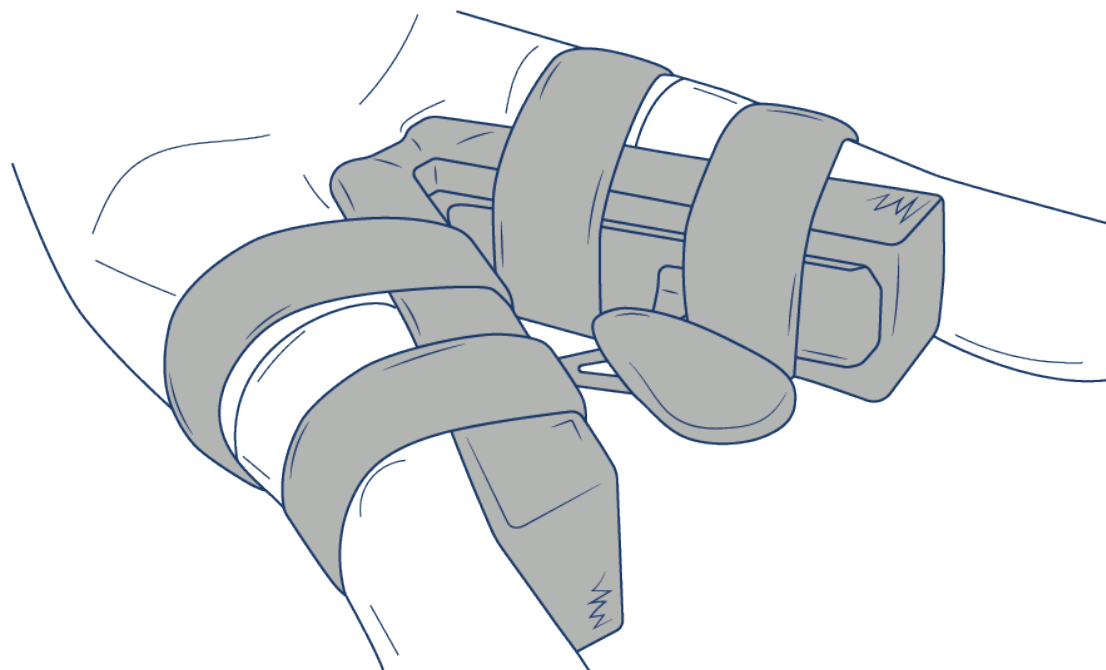


TABELA ROZMIAROWA

AVAILABLE SIZES



Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B
AM-SB-11/1	1	cm	41	15
AM-SB-11/2	2	cm	50	17



STABILIZACJA KOŃCZYNY GÓRNEJ
UPPER LIMB STABILIZATION

STABILIZATOR KOŃCZYNY GÓRNEJ Z OSŁONĄ UPPER EXTERMITY SUPPORT WITH PROTECTOR

P-SS-20



PureMed™



AntySlip™



RadioLogic™



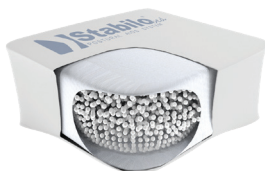
VelcroFit™



TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE
Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.

THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE
WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.

SUGEROWANE AKCESORIA / SUGGESTED ACCESSORIES



OPIS

- ✓ Stabilizator został stworzony z myślą o zabezpieczeniu kończyny górnej po przebytych urazach oraz zabiegach chirurgicznych.
- ✓ Wyposażony jest we wkład z granulatem, dzięki czemu doskonale dopasowuje się do kształtu przedramienia. Odciaża rękę użytkownika od palców do okolicy łokcia, przez co idealnie nadaje się do wykorzystania w profilaktyce przeciwoleżynowej, jednocześnie przeciwdziałając powstawaniu przykurczy.
- ✓ Specjalnie skonstruowane zapięcie z rzepami pozwala na zabezpieczenie przedramienia od góry i ogranicza jego ruchomość, wspomagając proces leczenia.

DESCRIPTION

- ✓ The support has been created to protect the upper limb after injuries and surgical procedures. It is equipped with the granules bag which makes it possible to adjust the shape of the cushion to the forearm.
- ✓ It relieves the user's forearm from the fingers to the elbow area, making it ideal for use in anti-bedsores prophylaxis, at the same time preventing the contractures.
- ✓ A specially designed Velcro fastener secures the forearm from the top and reduces its mobility, supporting the healing process.

PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ

SUGGESTED USAGE

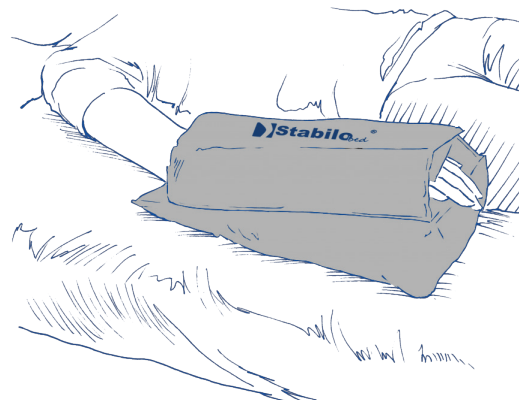
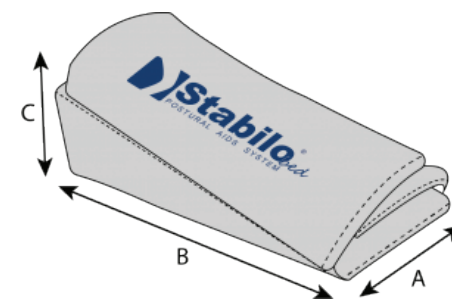


TABELA ROZMIAROWA

AVAILABLE SIZES



Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B	C
P-SS-20/1	1	cm	12	25	7
P-SS-20/2	2	cm	20	43	12

OPIS

- ✓ Klin termoaaktywny stabilizuje kończynę górną w delikatnym „uniesieniu”, co pozwala na zmniejszenie obrzęków w obrębie dystalnych części kończyny.
- ✓ Wyposażony jest w oryginalną piankę z pamięcią kształtu **ViSmemo™**, dzięki czemu zabezpiecza użytkownika przed powstawaniem odcisnięć lub odleżyn okolic łokcia i przedramienia.
- ✓ Szczególnie polecany kobietom po mastektomii i innych zabiegach związanych z uszkodzeniem bądź wycięciem węzłów chłonnych w obrębie pach.

DESCRIPTION

- ✓ The elevation arm wedge stabilizes the arm in the slightly raised position, which allows for reduction of the swelling within the distal parts of the limb.
- ✓ It is equipped with the original **ViSmemo™** memory foam which reduces the pressure and therefore protects the user against the bedsores in the elbow and forearm areas.
- ✓ The wedge is especially recommended to women after the mastectomy or other procedures where the axillary lymph nodes were excised.

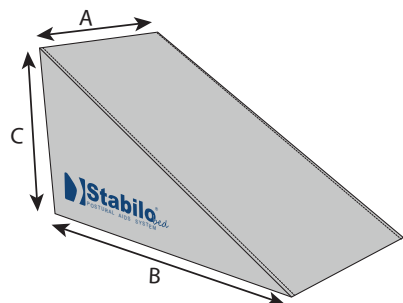
PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ



SUGGESTED USAGE



TABELA ROZMIAROWA



AVAILABLE SIZES

Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B	C
K-SS-01/1	1	cm	10	20	12
K-SS-01/2	2	cm	30	60	30

KLIN TERMOAKTYWNY KOŃCZYNY GÓRNEJ THERMOACTIVE ELEVATION ARM WEDGE



TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE
Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.

THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE
WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.

SUGEROWANE AKCESORIA / SUGGESTED ACCESSORIES



35

K-SS-01

ViSmemo™



RadioLogic™



AntySlip™



VelcroFit™



PureMed™



Velcro Strap System™





STABILIZACJA GŁOWY
HEAD STABILIZATION

38

KRAŻEK PRZECIWODLEŻYNOWY ANTI BEDSORE ROUND CUSHION

P-SS-09



PureMed™



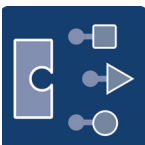
RadioLogic™



AntySlip™



Velcro Strap System™



**TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE
Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.**

**THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE
WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.**

SUGEROWANE AKCESORIA / SUGGESTED ACCESSORIES



OPIS

- ✓ Krażek przeciwdleżynowy wykorzystywany jest w profilaktyce przeciwdleżynowej, w leczeniu odleżyn, a także w stanach pooperacyjnych i pourazowych.
- ✓ Stosowany pod głowę, zabezpiecza użytkownika przed powstawaniem odleżyn w okolicy potylicy, a także wypełnia lordozę szyjną kręgosłupa.
- ✓ Wewnętrzny otwór w krażku skutecznie odciąża newralgiczne punkty ciała użytkownika, które nie mają bezpośredniej styczności z materacem, są odpowiednio ukrwione i odżywione.

DESCRIPTION

- ✓ The anti-bedsore round cushion can be used in the anti-bedsore prophylaxis, during the pressure ulcers treatment as well as in post-operative and post-traumatic treatment.
- ✓ When used under the head, it prevents the bedsore in the occipital bone area and supports the cervical lordosis.
- ✓ The inner hole in the cushion helps to relieve the sensitive points of the user's body. They do not have a direct contact with the bed which improves the blood supply and nourishment of soft tissues.

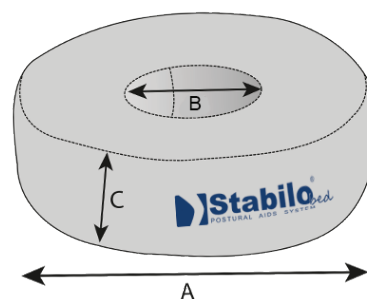
PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ

SUGGESTED USAGE



TABELA ROZMIAROWA

AVAILABLE SIZES



Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B	C
P-SS-09/1	1	cm	25	12	8
P-SS-09/2	2	cm	39	15	9
P-SS-09/3	3	cm	39	15	12

OPIS

- ✓ Wałek zapewnia prawidłowe podparcie szyjnego odcinka kręgosłupa. Stosowanie go wspomaga profilaktykę przeciwoleżynową poprzez komfortowe i bezpieczne odciążenie głowy i szyi.
- ✓ Doskonale sprawdza się w pozycji siedzącej, półleżącej lub leżącej.
- ✓ Jego specyficzny kształt pomaga także w kontroli podparcia okolicy barków.
- ✓ Wałek można łączyć m.in. z **osłoną termoaktywną (P-SS-22)**.

DESCRIPTION

- ✓ The 'V' pillow provides proper support of the cervical spine.
- ✓ It relieves the head and neck and that is why it is often used in the anti-bedsore prophylaxis.
- ✓ It is perfect in the sitting, semi-reclining or supine position.
- ✓ The pillow can be used together with the thermoactive **support cushion (P-SS-22)**.

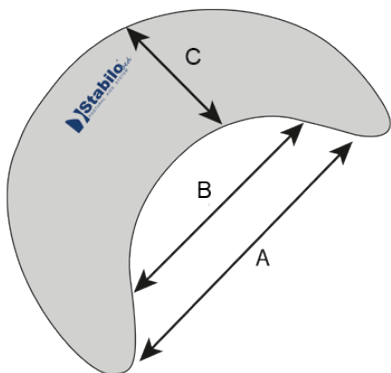
PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ

SUGGESTED USAGE



TABELA ROZMIAROWA

AVAILABLE SIZES



Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B	C
P-SS-15/1	1	cm	47	33	17

WAŁEK POD GŁOWĘ TYPU BANAN 'V' PILLOW

39

P-SS-15



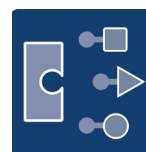
PureMed™



RadioLogic™



Velcro Strap System™



TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.

THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.

SUGEROWANE AKCESORIA / SUGGESTED ACCESSORIES



40

ZAGŁÓWEK HEADREST

P-SS-18



PureMed™



RadioLogic™



VelcroFit™



AntySlip™

Velcro Strap
System™

TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE
Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.

THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE
WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.

SUGEROWANE AKCESORIA / SUGGESTED ACCESSORIES



OPIS

- ✓ Zagłówek pomaga w ustawieniu głowy w pozycji pośredniej u osób leżących. Zapobiega patologicznym wygięciom kręgosłupa szyjnego oraz działa przeciwdoleźynowo.
- ✓ Konstrukcja ma kształt litery U oraz wypełnienie z granulatu doskonale odciąża głowę i szyję, podpierając je w sposób niezwykle komfortowy. Dzięki swojej budowie zmniejsza napięcie mięśni szyi.
- ✓ Dla zwiększenia komfortu można zastosować opcjonalnie dopasowany bawełniany pokrowiec, łatwy do założenia i czyszczenia.

DESCRIPTION

- ✓ The headrest makes it possible to place the lying users in the proper position.
- ✓ It prevents the cervical spinal deformations and can be used in the anti-bedsore prophylaxis.
- ✓ The U shape of the headrest and the granule filling perfectly relieve the head and neck, supporting them in an extremely comfortable way. Thanks to its design, it reduces the tension of the neck muscles.
- ✓ For extra comfort, an optional cotton cover can be used, which is easy to put on and clean.

PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ

SUGGESTED USAGE

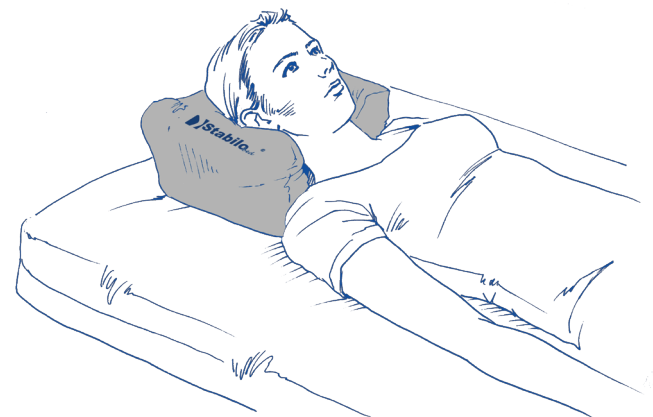
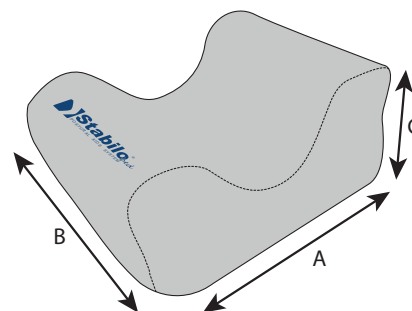


TABELA ROZMIAROWA

AVAILABLE SIZES



Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B	C
P-SS-18/1	1	cm	25	20	11
P-SS-18/2	2	cm	30	25	14
P-SS-18/3	3	cm	36	30	19

OPIS

- ✓ Stabilizator umożliwia pośrednie ustawienie głowy w pozycji siedzącej, półleżącej lub leżącej.
- ✓ Wypełnia lordozę szyjną i zapobiega patologicznym deformacjom kręgosłupa.
- ✓ Działa odciążająco i przeciwoleżynowo, zabezpieczając użytkownika przed powstawaniem odciśnień i odleżyn w okolicy potylicy głowy.
- ✓ Dzięki specjalnemu zapięciu na rzepy mamy możliwość jeszcze skuteczniejszej stabilizacji bocznej głowy.

DESCRIPTION

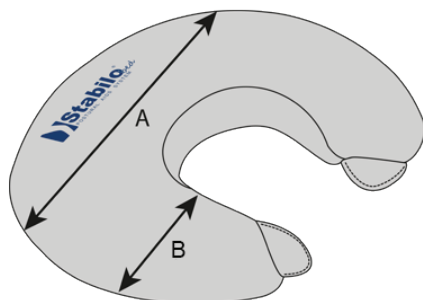
- ✓ The neck ring cushion allows to place the head in the middle position both in a sitting, semi-reclining or supine position.
- ✓ It supports the cervical spine and prevents neck deformations.
- ✓ It has a relieving and anti-bedsore effect, protecting the user against the bedsores in the occipital bone.
- ✓ The cushion is equipped with a special Velcro fastening which provides even more effective side stabilization of the head.

PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ



SUGGESTED USAGE

TABELA ROZMIAROWA



AVAILABLE SIZES

Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B
P-SS-19/1	1	cm	40	15

STABILIZATOR SZYJNY NECK RING CUSHION

41

P-SS-19



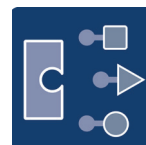
PureMed™



RadioLogic™



Velcro Strap System™



TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE
Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.

THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE
WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.

SUGEROWANE AKCESORIA / SUGGESTED ACCESSORIES



42

PODUSZKA SILIKONOWA SILICONE PILLOW

P-SS-21



TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE
Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.

THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE
WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.

OPIS

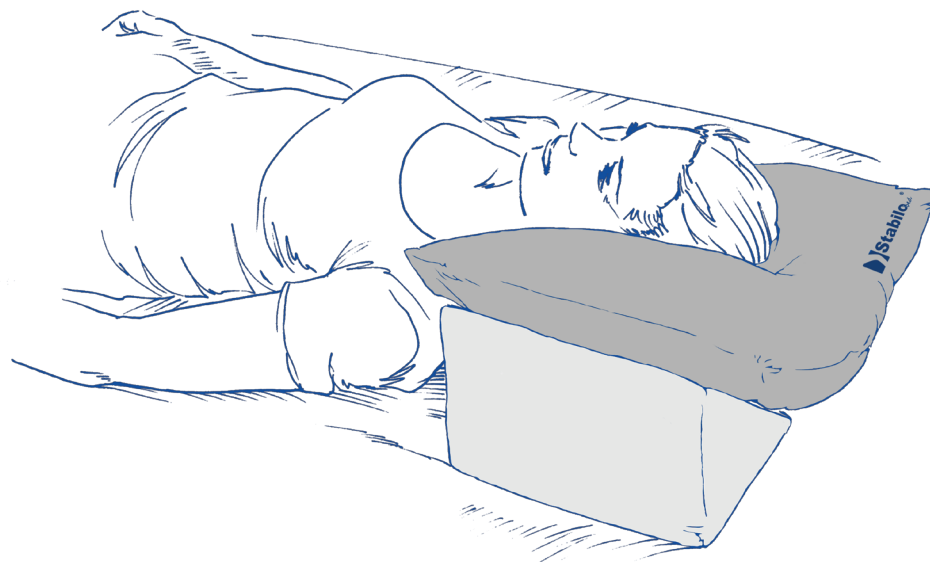
- ✓ Zapobiega patologicznym deformacjom oraz przykurczom w obrębie kręgosłupa szyjnego.
- ✓ Wypełnienie poduszki gwarantuje najwyższy komfort użytkowania.
- ✓ Pokrowiec wykonany jest z miękkiego bawełnianego materiału frotte w kolorze białym.
- ✓ Uniwersalność systemu **STABILObed®** umożliwia wykorzystanie poduszki także dla podparcia kończyn w leżeniu na plecach lub jako dystans między kolana bądź stawy skokowe w leżeniu na boku.
- ✓ Dla poprawnego ułożenia osoby w pozycji bocznej, pośredniej lub leżącej, zaleca się używanie poduszek **STABILObed®** wraz z klinami z funkcją samoszczepną (K-SS-02) lub klinami profilowanymi (K-SS-08).

DESCRIPTION

- ✓ It prevents the pathological deformities and neck muscle contractures.
- ✓ The pillow filling guarantees the highest comfort of use.
- ✓ The pillow has a soft, skin-friendly white terry cover.
- ✓ The **STABILObed®** system is universal, that is why the pillow can also be used for supporting the limbs in the supine position or as a separator used between knees or ankle joints in the lateral position.
- ✓ To place the user in the lateral, semi-lateral or supine position, it is recommended to use the **STABILObed®** pillows together with the self-adhesive wedges (K-SS-02) or shaped wedges (K-SS-08).

PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ

SUGGESTED USAGE



ŁĄCZENIE ELEMENTÓW

CONNECTING ELEMENTS

P-SS-21 + K-SS-02

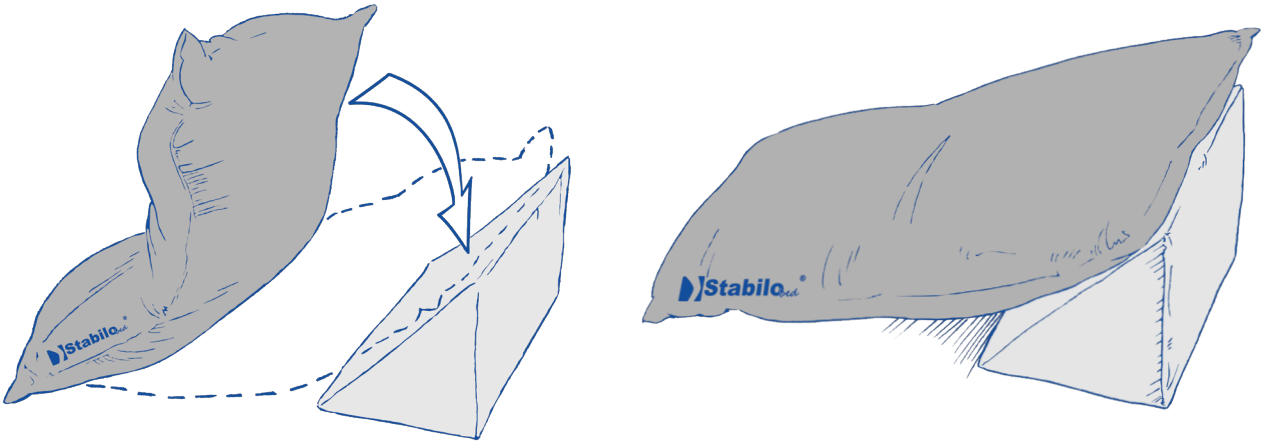
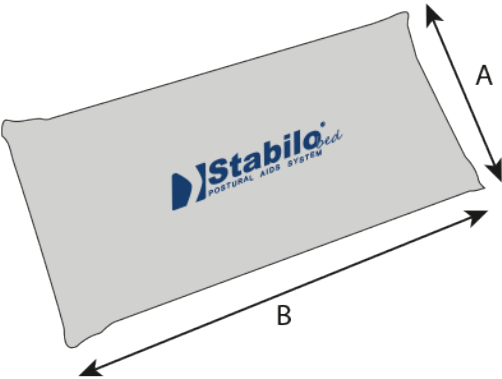


TABELA ROZMIAROWA

AVAILABLE SIZES



Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B
P-SS-21/1	1	cm	43	66

44

OSŁONA TERMOAKTYWNA THERMOACTIVE SUPPORT CUSHION

P-SS-22

VISmemo™



RadioLogic™



PureMed™



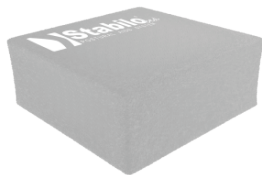
VelcroFit™



TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE
Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.

THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE
WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.

SUGEROWANE AKCESORIA / SUGGESTED ACCESSORIES



OPIS

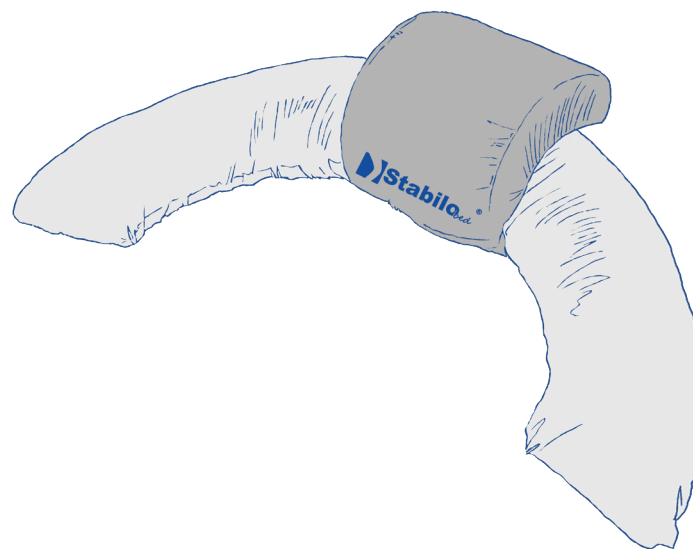
- ✓ Osłona została wykonana z pianki termoaktywnej z pamięcią kształtu **VISmemo™**. Pianka ta doskonale dopasowuje się do ciała użytkownika oraz mięknie pod wpływem ciepła, co powoduje równomierny rozkład sił nacisku na całej osłonie. Po zakończeniu użytkowania pianka powraca do swojego pierwotnego kształtu. Ta właściwość pozwala na doskonałe dotlenienie i prawidłowe ukrwienie tkanek miękkich.
- ✓ Szczególnie polecana w profilaktyce przeciwdrożynowej, dlatego powinna być stosowana wszędzie tam, gdzie nacisk na tkanki miękkie i ryzyko powstania odleżyn jest największe.
- ✓ Produkt posiada specjalny rzep stabilizujący, zapobiegający niechcianemu przemieszczaniu się osłony.
- ✓ Osłona termoaktywna jest dostępna w kombinacji z innymi elementami systemu **STABILObed®**.

DESCRIPTION

- ✓ The thermoactive support cushion is made of the **VISmemo™** memory foam which perfectly adjusts to the user's body in response to the heat and pressure and as a result it evenly distributes the body weight. After use, the foam returns to its original shape. This solution allows excellent oxygenation and proper blood supply in soft tissues.
- ✓ It is highly recommended in the anti-bedsore prophylaxis so it should be used when the pressure on soft tissues and the risk of bedsores are the highest.
- ✓ The cushion is equipped with a special stabilizing Velcro, which prevents it from moving.
- ✓ Also, it is available with other **STABILObed®** products.

PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ

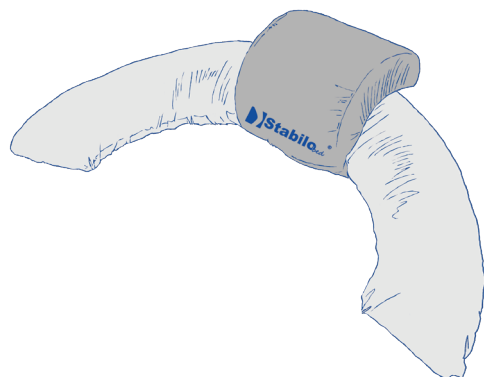
SUGGESTED USAGE



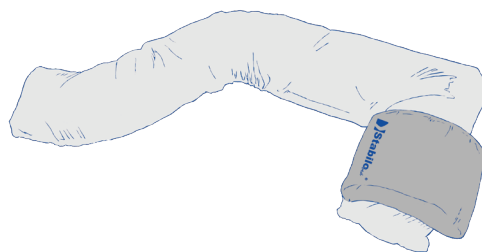
ŁĄCZENIE ELEMENTÓW

CONNECTING ELEMENTS

P-SS-22 + P-SS-13



P-SS-22 + P-SS-08



P-SS-22 + P-SS-14

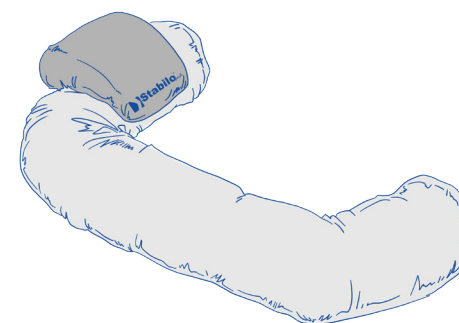
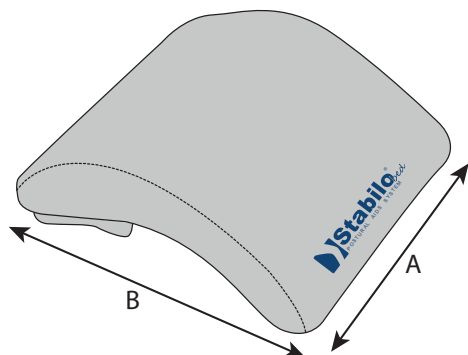


TABELA ROZMIAROWA

AVAILABLE SIZES



Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B
P-SS-22/1	1	cm	27	35

46

STABILIZATOR GŁOWY HEAD CUSHION

P-SS-25

VISmemo™



PureMed™



RadioLogic™



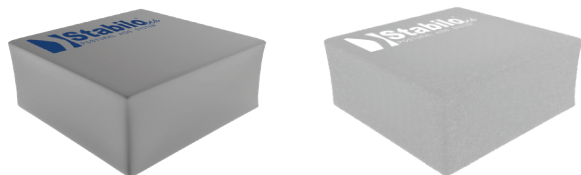
VelcroFit™



TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE
Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.

THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE
WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.

SUGEROWANE AKCESORIA / SUGGESTED ACCESSORIES



OPIS

- ✓ Dzięki swojej budowie zapewnia dodatkowe wsparcie boczne dla głowy, a wypełnienie pianką termoaktywną z pamięcią kształtu **VISmemo™** gwarantuje najwyższy komfort podczas leżenia.
- ✓ Istotnie redukuje nacisk w okolicy potylicy, co znacząco zmniejsza ryzyko odciśnień lub odleżyn.
- ✓ Produkt wyposażony jest w specjalny „język” z rzepem, aby zapobiegać samoczynnemu przesuwaniu się stabilizatora podczas jego użytkowania.
- ✓ W celu zachowania odpowiedniego stanu higieny wyrobu zaleca się stosowanie dodatkowego pokrowca **frotte**.

DESCRIPTION

- ✓ Thanks to its design, the cushion provides an additional side support for the head, and the filling with the thermoactive shape memory foam **VISmemo™** is a guarantee of the highest comfort while lying down.
- ✓ The cushion reduces the pressure in the occiput area, which significantly decreases the risk of bedsores.
- ✓ Also, it is equipped with a special Velcro strip to prevent the cushion from slipping during using.
- ✓ In order to keep the proper hygiene of the product, it is recommended to use an additional **terry cover**.

PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ

SUGGESTED USAGE

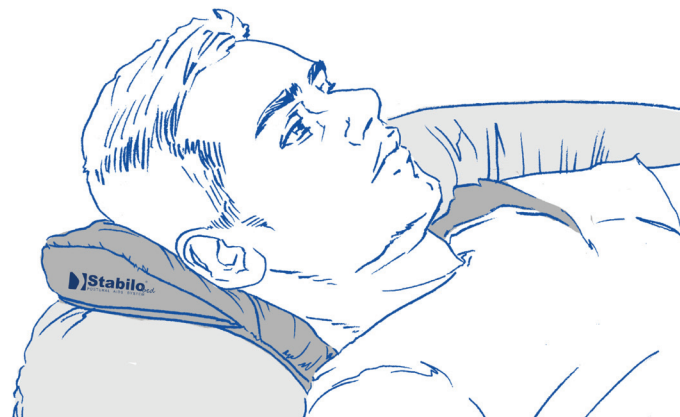
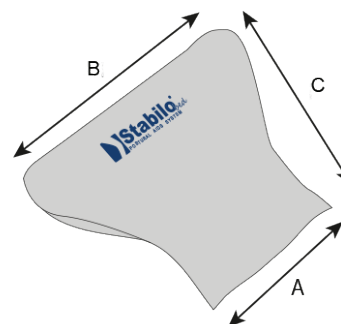


TABELA ROZMIAROWA

AVAILABLE SIZES



Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B	C
P-SS-25/1	1	cm	16	30	25

OPIS

- ✓ Poduszka ta została zaprojektowana i wykonana jako anatomicznie wyprofilowana bryła 3D z pianki termoaktywnej **VISmemo™** posiadającej funkcję pamięci kształtu. Dzięki swojej budowie zapewnia prawidłowe podparcie dla szyi i głowy.
- ✓ Poduszki z pianką **VISmemo™** cechują się tym, że mogą dokładnie dopasować się do ciała i doskonale sprawdzają się w profilaktyce przeciwdrożdżynowej.
- ✓ Pianka termoaktywna z pamięcią kształtu oznacza, że odwzorowuje ona kształt ciała jeszcze kilka chwil potem, jak przestaniemy wywierać na nią nacisk i powoli wraca do swojej pierwotnej postaci.
- ✓ Poduszka została wyposażona w pokrowiec ze specjalnego materiału **PureMed™**, który jest bardzo łatwy w dezynfekcji.

DESCRIPTION

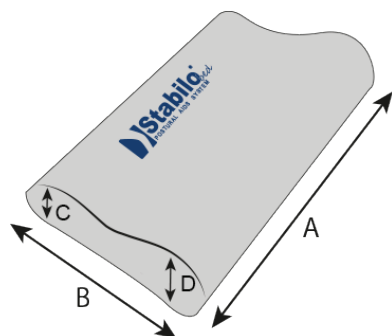
- ✓ This pillow has been designed and made as an anatomically profiled 3D pillow. It is made of memory shape foam **VISmemo™** which adjusts perfectly to the user's body shape. Thanks to its design, it provides a proper support for the neck and head.
- ✓ The thermoactive shape memory foam keeps the shape of the body for a short time after we stop putting pressure on it and slowly returns to its original form.
- ✓ The cushion is equipped with a cover made of special **PureMed™** fabric, which is very easy to disinfect.

PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ



SUGGESTED USAGE

TABELA ROZMIAROWA



AVAILABLE SIZES

Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B	C	D
P-SS-26/1	1	cm	25	19	4	6
P-SS-26/2	2	cm	30	25	8	9
P-SS-26/3	3	cm	38	27	8	11
P-SS-26/4	4	cm	50	32	8	11

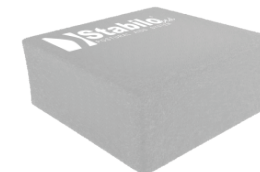
PROFILOWANA PODUSZKA ORTOPEDYCZNA ORTHOPEDIC NECK PILLOW



TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE
Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.

THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE
WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.

SUGEROWANE AKCESORIA / SUGGESTED ACCESSORIES



47

P-SS-26

VISmemo™



RadioLogic™



PureMed™



VelcroFit™



Velcro Strap System™



48

UNIWERSALNA PODUSZKA UNIVERSAL CUSHION

P-SS-31



RadioLogic™



PureMed™



**TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE
Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.**

**THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE
WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.**

OPIS

- ✓ Poduszka z anatomicznym wycięciem pod szyję stabilizuje głowę w pozycji pośredniej, a także doskonale wypełnia lordozę szyjną i zabezpiecza użytkownika przed powstawaniem odcisnięć lub odleżyn okolic potylicy.
- ✓ Uniwersalność poduszki pozwala m.in. na utrzymaniu użytkownika w pozycji neutralnej oraz zmniejsza dolegliwości bólowe kręgosłupa.
- ✓ Stosowana między nogami, zabezpiecza użytkownika przed powstawaniem odcisnięć bądź odleżyn w okolicach kolan lub kostek.
- ✓ Poduszka redukuje także niebezpieczeństwo powstawania patologicznego przywiedzenia np. po przebytej endoprotezoplastyce stawu biodrowego.
- ✓ Produkt pełni funkcję przeciwoleżynową i stabilizującą. Może być stosowana na wiele sposobów, m.in.:
 - jako poduszka pod głowę,
 - jako poduszka między lub pod kończyny dolne,
 - jako wsparcie w celu elewacji kończyny górnej (działanie przeciwoleżynowe i przeciwoleżynowe)
 - jako pomoc w utrzymaniu pozycji ułożeniowej użytkownika półbocznej lub półleżącej na brzuchu.
- ✓ W celu zachowania odpowiedniego stanu higieny wyrobu zaleca się stosowanie dodatkowego **pokrowca frotte**.

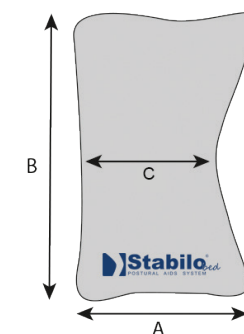
DESCRIPTION

- ✓ A cushion with an anatomic neck cut stabilizes the head in the proper position as well as fills the cervical lordosis and prevents the bedsores around the occiput area.
- ✓ The versatility of the cushion makes it possible to keep the user in a neutral position and reduces the spinal pain.
- ✓ When used between the legs, it protects the user against the bedsores around knees and ankles.
- ✓ Using the cushion also reduces the risk of a pathological adduction, e.g. after the endoprosthetic hip replacement.
- ✓ The cushion has anti-bedsores and stabilizing functions. It can be used in numerous ways, such as:
 - an under head cushion,
 - a cushion used between or under the lower limbs,
 - a support for upper limb elevation (anti-swelling and anti-bedsores function),
 - an aid in maintaining the semi-lateral and semi-recumbent position on the stomach.
- ✓ In order to maintain a proper hygiene of the product, it is recommended to use an additional **terry cover**.

TABELA ROZMIAROWA

AVAILABLE SIZES

Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B	C
P-SS-31/1	1	cm	41	64	34



SUGEROWANE AKCESORIA / SUGGESTED ACCESSORIES



PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ

SUGGESTED USAGE



50

P-SS-44

VISmemo™



PureMed™



RadioLogic™



VelcroFit™



AntySlip™



PODUSZKA STABILIZUJĄCA GŁOWĘ HEAD IMMOBILIZER PILLOW



**TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE
Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.**

**THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE
WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.**

OPIS

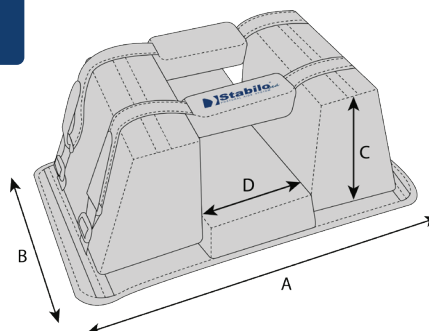
- ✓ Poduszka stabilizująca głowę Stabilo P-SS-44 zapewnia bezpieczne unieruchomienie głowy i odcinka szyjnego kręgosłupa w przypadku, gdy użytkownik nie jest w stanie utrzymać samodzielnie pozycji. To produkt medyczny, który umożliwia utrzymanie pożądanego ułożenia głowy w przypadku konieczności jej unieruchomienia (podejrzenia złamań), atakże do wykonania specjalistycznych badań tj. rezonans magnetyczny(MRI) czy tomograf komputerowy (TK).
- ✓ Poduszka stabilizująca głowę P-SS-44 została wykonana w całości z łatwych do dezynfekcji i sterylizacji materiałów. W swojej budowie nie posiada żadnych aluminiowych elementów, dzięki czemu, z powodzeniem może być stosowany w trakcie wykonywania specjalistycznych badań obrazowych tj. tomograf komputerowy czy rezonans magnetyczny. Dodatkowo, łatwość utrzymania higieny pozwala na stosowanie produktu przez wielu pacjentów w ośrodkach zdrowia i centrach rehabilitacji.
- ✓ Poduszka stabilizująca głowę P-SS-44 składa się z kilku kompatybilnych elementów: sztywnej podstawy, poduszki odciążającej potylicę dla zwiększenia komfortu użytkownika, 2 bocznych klinów pozycjonujących i pasów stabilizujących głowę z poduszkami odciążającymi.

DESCRIPTION

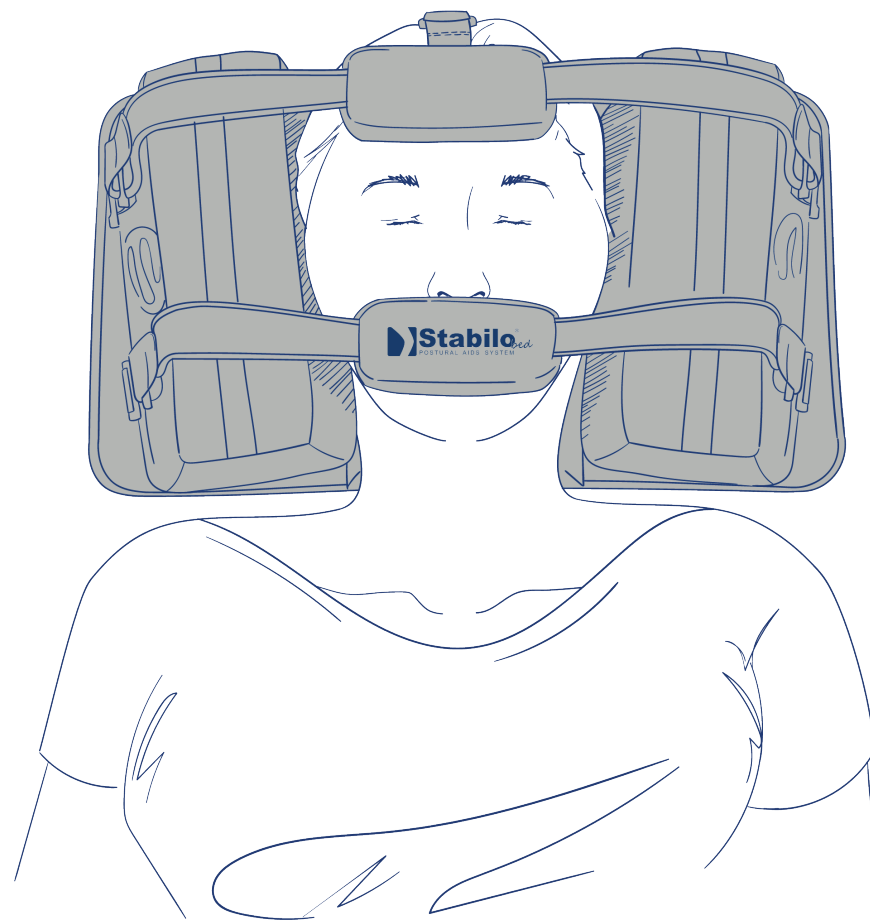
- ✓ The Stabilo P-SS-44 head immobilizer pillow provides safe immobilization of the head and cervical spine when the user is unable to maintain the position independently. It is a medical product that enables the user to maintain the required head position in the event that the head needs to be immobilized (suspected fractures), as well as for specialized examinations such as magnetic resonance imaging (MRI) or computed tomography (CT) scans.
- ✓ The P-SS-44 head immobilizer pillow is made of easy to clean and disinfect materials. It has no aluminum components in its design, making it suitable for use during specialist imaging examinations, such as CT or MRI scans. In addition, the ease of hygiene allows the product to be used by many patients in health and rehabilitation centers.
- ✓ Head immobilizer P-SS-44 consists of several compatible components: a rigid base, an occipital pressure relieving cushion for increased user comfort, 2 side positioning wedges and head stabilization straps with pressure relieving cushions.

TABELA ROZMIAROWA

AVAILABLE SIZES



Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B	C	D
P-SS-44/1	1	cm	52	27	21	16



52

ZAGŁÓWEK TRAPEZ TRAPEZOID HEADREST

P-SS-55

VISmemo™



RadioLogic™



PureMed™



VelcroFit™



TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE
Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.

THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE
WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.

OPIS

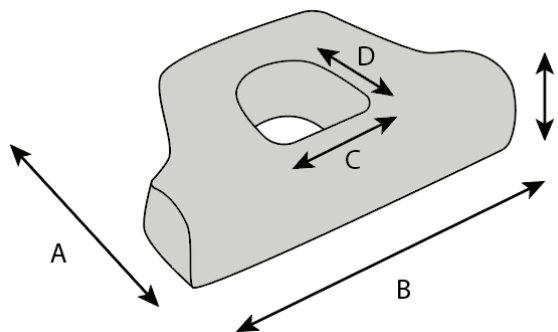
Zagłówek trapez zapewnia prawidłowe podparcie szyjnego odcinka kręgosłupa. Jego stosowanie wspomaga profilaktykę przeciwoleżynową poprzez komfortowe i bezpieczne odciążenie głowy i szyi dzięki zastosowaniu pianki z pamięcią kształtu **VISmemo**. Doskonale sprawdza się w pozycji siedzącej, półleżącej lub leżącej. Wypełnia lordozę szyjną, dzięki czemu zabezpiecza kręgosłup szyjny przed deformacjami wynikającymi z nieprawidłowego podparcia. Wewnętrzny otwór zagłówka skutecznie zabezpiecza głowę. Dzięki temu skóra, nie mając bezpośredniej styczności z podłożem, jest odpowiednio ukrwiona i odżywiona. Unikalny kształt **P-SS-55** został stworzony z myślą o stabilizacji i komforcie podczas korzystania z zagłówka. Umożliwia także odciążenie i podparcie wrażliwych na ucisk miejsc na ciele, takich jak łokieć czy okolica guza piętowego. Pokrowiec zagłówka **P-SS-55** wykonany jest z miękkiego i elastycznego materiału **PureMed™**. Jest on w pełni antybakteryjny, wodoodporny i łatwy do dezynfekcji, dlatego z powodzeniem może być użytkowany przez wiele osób i stosowany w szpitalach, centrach rehabilitacji i domach opieki.

DESCRIPTION

Trapezoid headrest **P-SS-55** provides proper support for the cervical area of the spine. It helps to prevent bedsores as it comfortably and safely relieves pressure on the head and neck thanks to the **VISmemo** memory foam. It is perfect in the sitting, semi-reclining or supine position. It supports and protects the cervical spine from deformations resulting from improper support. The inner hole in the headrest effectively protects the head. As a result, the skin is properly circulated and nourished as it is not in direct contact with the surface. The unique shape of the **P-SS-55** is designed to provide stability and comfort when using the headrest. It also provides pressure relief and support for pressure-sensitive areas on the body, such as the elbow or heel bump area. **P-SS-55** headrest cover is made of soft and elastic **PureMed™** material. It is entirely antibacterial, water-resistant and easy to disinfect, so it can be successfully used by many people, also in such places as hospitals, rehabilitation centers and nursing homes.

TABELA ROZMIAROWA

AVAILABLE SIZES



Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B	C	D	E
P-SS-55/1	1	cm	31	48	14	15	12



STABILIZACJA TUŁOWIA
TRUNK STABILIZATION

54

JEDNOSTRONNY STABILIZATOR TUŁOWIA LATERAL POSITIONING CUSHION

P-SS-08



RadioLogic™



PureMed™



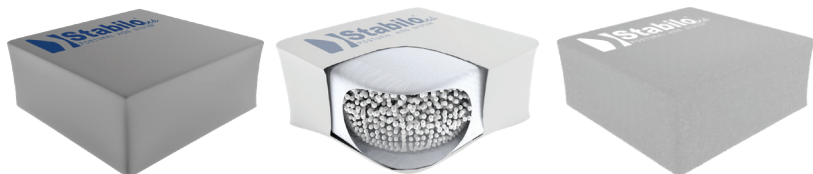
EasyFit™



TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE
Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.

THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE
WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.

SUGEROWANE AKCESORIA / SUGGESTED ACCESSORIES



OPIS

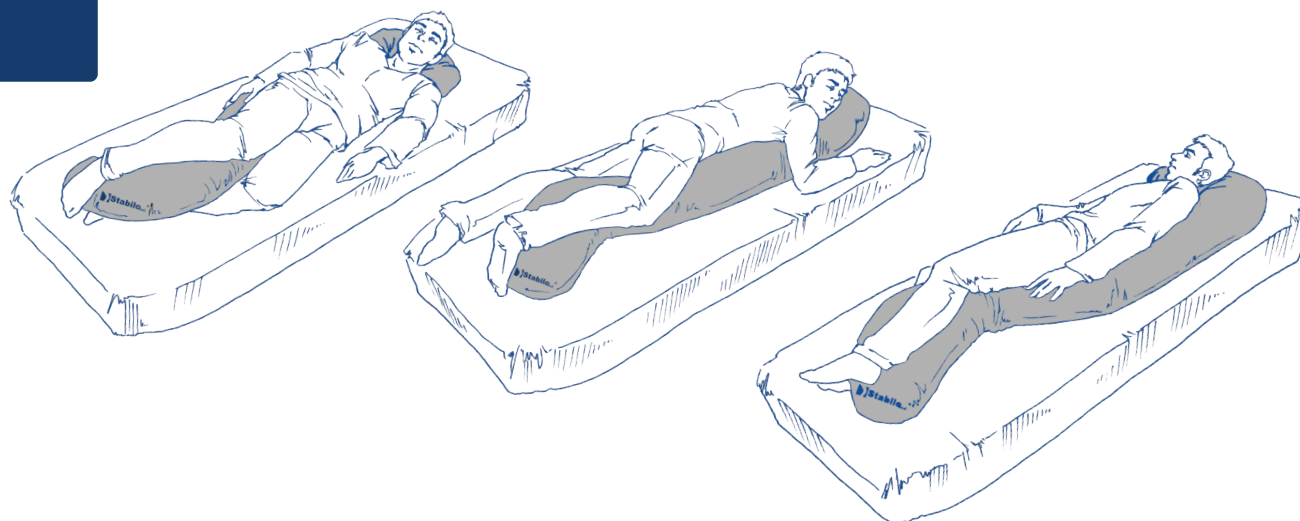
- ✓ Zapewnia komfortową pozycję boczną (tzw. „bezpieczną”) i odciążenie kolan, miednicy oraz górnych partii ciała.
- ✓ Ułatwia ułożenie użytkownika w pozycji półleżącej oraz półbocznej w leżeniu na brzuchu.
- ✓ Stabilizator może być używany m.in. z **osłoną termoaktywną (P-SS-22)**, która dodatkowo zabezpieczy przed odleżynami, zapewniając jednocześnie jeszcze większy komfort dla podparcia głowy.
- ✓ Szczególnie polecany dla kobiet w ciąży w celu utrzymania przez całą noc bezpiecznej pozycji w leżeniu na boku.
- ✓ Stabilizator występuje tylko w 1 rozmiarze i może być używany przez wszystkie osoby niezależnie od wzrostu.
- ✓ Wewnątrz stabilizatora umieszczony został sznurek ze specjalnym ściągaczem, który pozwala na ustawienie poduszki w pożądanej pozycji.

DESCRIPTION

- ✓ The cushion keeps the user in the lateral ('recovery') position and supports knees, pelvic and the upper body.
- ✓ It helps in placing the users in the semi-reclining or semi-prone position.
- ✓ The cushion can be used together with the **thermoactive support cushion (P-SS-22)**, which will be an additional protection against bedsores, while providing even greater comfort for head support.
- ✓ Highly recommended for pregnant women in order to keep a safe side position during the night.
- ✓ Available in one size, might be used by all users regardless of their height.
- ✓ There is a special string and ribbing placed in the cushion, which helps in adjusting the cushion to the required position.

PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ

SUGGESTED USAGE



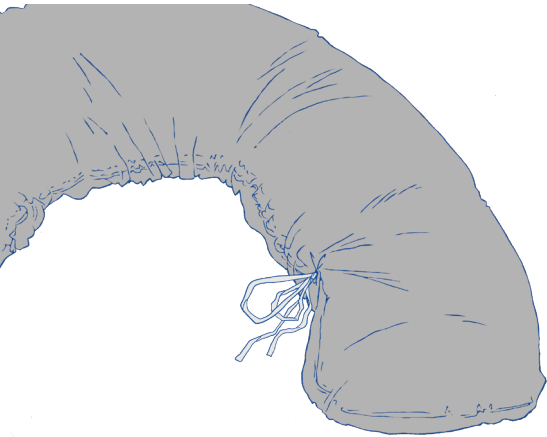
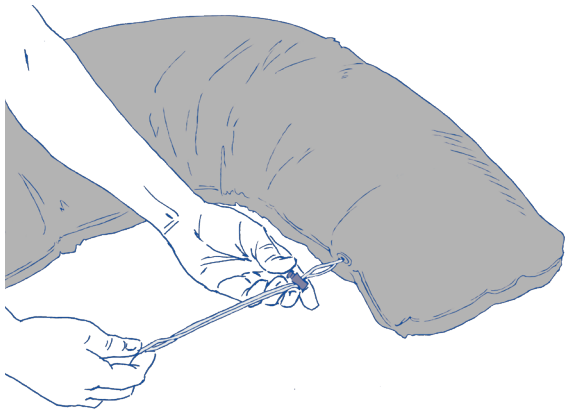
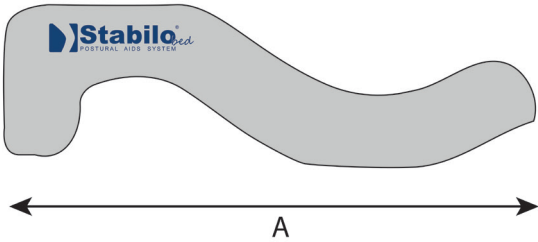


TABELA ROZMIAROWA

AVAILABLE SIZES

Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A
P-SS-08/1	1	cm	190



56

TRÓJKĄTNY KLIN TUŁOWIA LATERAL POSITIONING WEDGE

P-SS-12

VISmemo™



RadioLogic™



VelcroFit™



AntySlip™



PureMed™



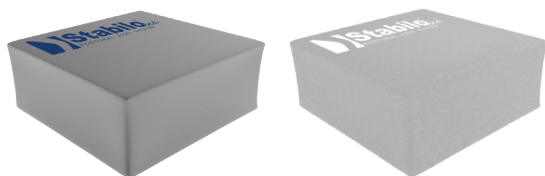
Velcro Strap System™



TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE
Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.

THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE
WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.

SUGEROWANE AKCESORIA / SUGGESTED ACCESSORIES



OPIS

- ✓ Szczególnie wskazany u osób długotrwale przebywających w pozycji leżącej, wymagających częstych zmian pozycji.
- ✓ Zapewnia komfortowe podparcie tułowia z prawej lub lewej strony.
- ✓ Odciąża newralgiczne punkty na ciele, dzięki zastosowaniu pianki termoaktywnej **VISmemo™**, przez co znacząco redukuje ryzyko powstawania odciśnień lub odleżyn.

DESCRIPTION

- ✓ Highly recommended for bedridden users who require frequent position changes.
- ✓ Provides comfortable trunk support from one side (left or right).
- ✓ Thanks to the use of the thermoactive **VISmemo™** foam, the wedge relieves the sensitive areas of the body and significantly reduces the risk of bedsores.

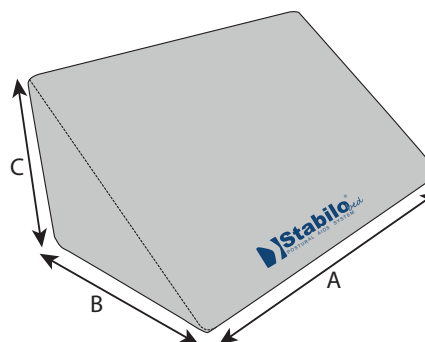
PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ



SUGGESTED USAGE



TABELA ROZMIAROWA



AVAILABLE SIZES

Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B	C
P-SS-12/1	1	cm	70	40	30
P-SS-12/2	2	cm	120	40	30

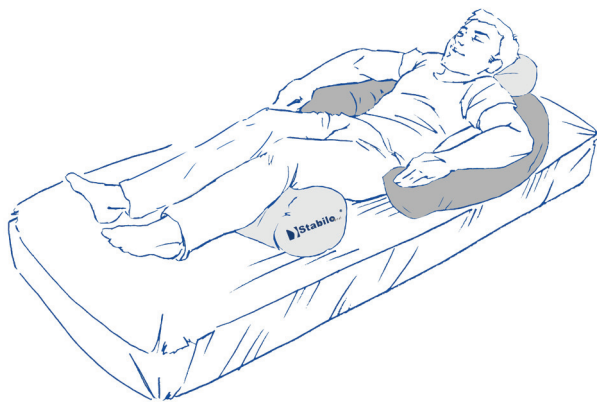
OPIS

- ✓ Długi, łukowato ukształtowany wałek, doskonale sprawdza się u osób wymagających stabilizacji górnej części ciała w pozycji leżącej.
- ✓ Wałek stabilizujący pomaga w prawidłowym ustawieniu głowy w pozycji pośredniej.
- ✓ Wspomaga profilaktykę przeciwoleżynową poprzez odciążanie wrażliwych miejsc.
- ✓ Może być także stosowany u kobiet w ciąży dla poprawy komfortu leżenia. Istnieje również możliwość dokupienia **osłony termoaktywnej (P-SS-22)**.
- ✓ Stosując wałek wraz z np. **wałkiem podkolanowym (P-SS-02)** lub **klinem podkolanowym (P-SS-10)**, z powodzeniem możemy ułożyć użytkownika w pozycji tzw. **Semi-Fowler'a**.
- ✓ W celu prawidłowej stabilizacji i właściwego komfortu podczas używania wałka, wewnętrzny wkład został podzielony na 3 strefy. Umożliwia to dopasowanie odpowiedniej ilości wypełnienia zarówno po bokach jak i w centralnej części.
- ✓ Wewnątrz stabilizatora umieszczony został sznurek ze specjalnym ściągaczem **EasyFit™**, który pozwala na ustawienie poduszki w pożądanej pozycji.

DESCRIPTION

- ✓ Long and bent ring cushion is ideal for users who require the upper body stabilization in the lying position.
- ✓ It helps in proper head positioning and is a great support in the anti-bedsore prophylaxis by relieving the sensitive areas of the body.
- ✓ It can be used by pregnant women to increase the comfort of lying.
- ✓ There is also a possibility to purchase the thermoactive **support cushion (P-SS-22)** which can be used together with the ring cushion.
- ✓ By using the cushion with the **cylindrical cushion (P-SS-02)** or the **knee wedge (P-SS-10)**, we can easily put the user in the **Semi-Fowler's** position.
- ✓ For proper stabilization and high comfort while using the cushion, it has been divided into three parts. This way the right amount of filling can be adjusted on the sides and in the center independently.
- ✓ There is a special string with a ribbing **EasyFit™** which makes it easier to put the cushion in the required position.

PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ



SUGGESTED USAGE

WAŁEK STABILIZUJĄCY RING CUSHION

57

P-SS-13



PureMed™



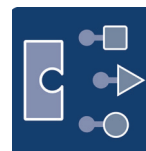
RadioLogic™



EasyFit™



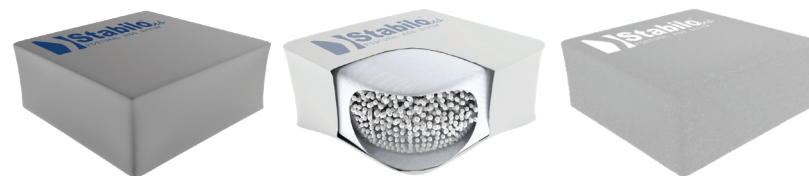
Velcro Strap System™



**TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE
Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.**

**THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE
WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.**

SUGEROWANE AKCESORIA / SUGGESTED ACCESSORIES



JAK STOSOWAĆ

HOW TO USE

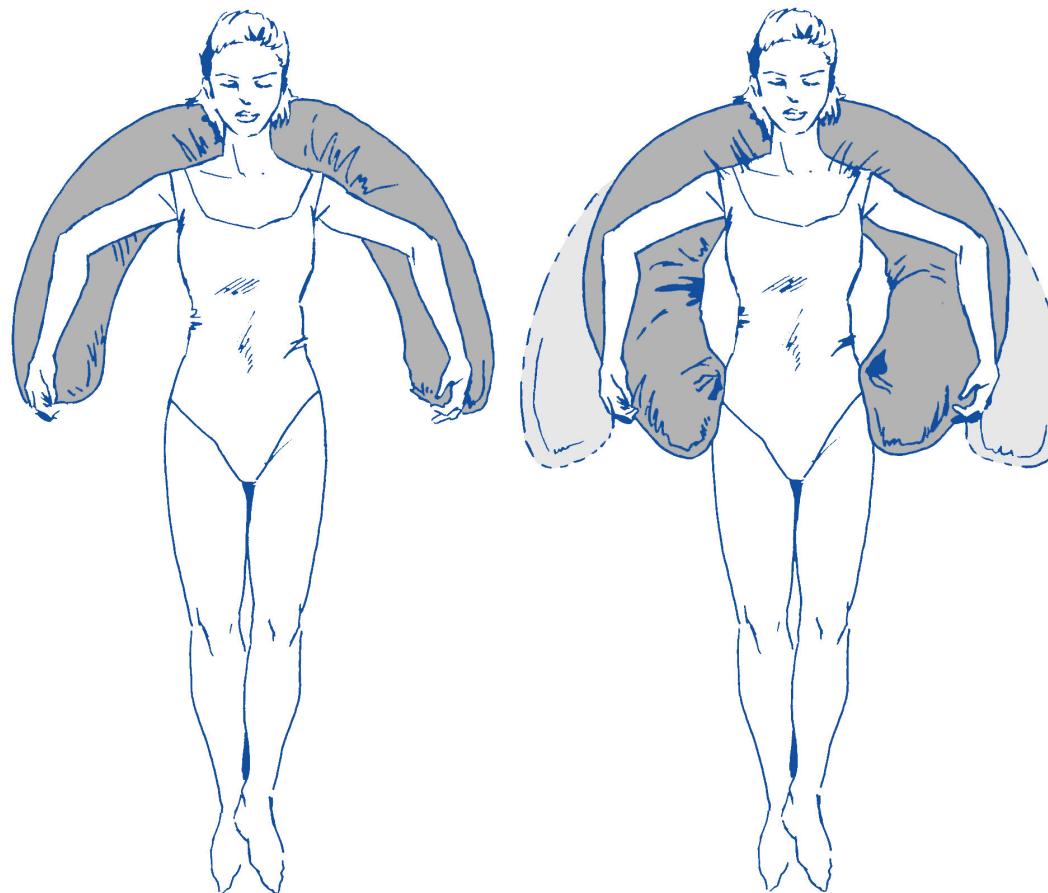
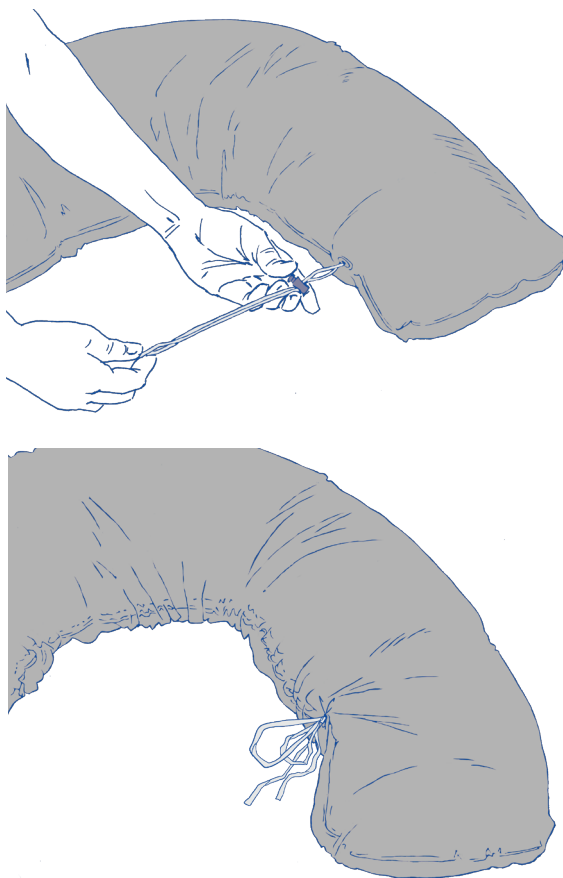
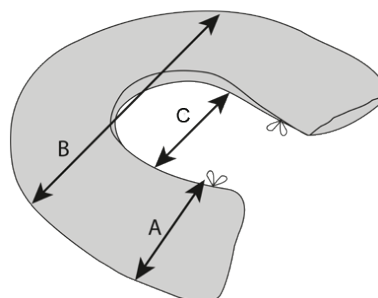


TABELA ROZMIAROWA

AVAILABLE SIZES

Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B	C
P-SS-13/1	1	cm	26	72 - 112	23 - 63



OPIS

- ✓ Półmiękkie wałki są świetnym rozwiązaniem przy pozycjonowaniu użytkownika w pozycji ułożeniowej półbocznej oraz półleżącej na brzuchu.
- ✓ Szczególnie polecane dla kobiet w ciąży w celu utrzymania przez całą noc bezpiecznej pozycji w leżeniu na boku.
- ✓ Wspomagają profilaktykę przeciwoleżynową.
- ✓ Stosowanie półmiękkich wałków pomaga również zapobiegać deformacjom i przykurczom kończyn.
- ✓ W celu zwiększenia profilaktyki przeciwoleżynowej w newralgicznych punktach, polecamy stosowanie wałka wraz z **osłoną termoaktywną (P-SS-22)**, która jednocześnie znacznie poprawi komfort podparcia okolicy głowy i szyi.
- ✓ Dla poprawnego ułożenia użytkownika w pozycji bocznej, pośredniej lub leżącej, zaleca się używanie poduszek **STABILObed®** wraz z klinami z **funkcją samoszczepną (K-SS-02)** lub **klinami profilowanymi (K-SS-08)**.

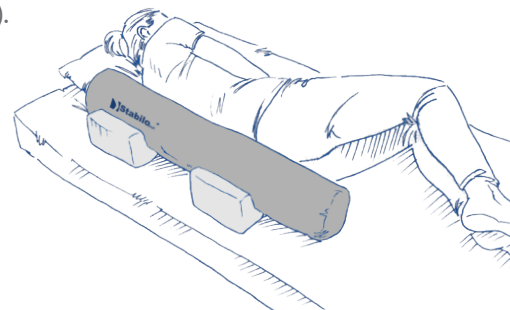
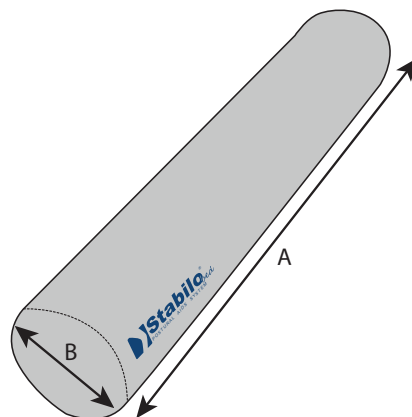
DESCRIPTION

- ✓ The semi-soft bolster pillows are the perfect solution when positioning the users in the semi-lateral or semi-prone position.
- ✓ Highly recommended for pregnant women in order to keep a safe side position during the night.
- ✓ It is a great support in the anti-bedsore prophylaxis.
- ✓ Using the semi-soft bolster pillows helps to prevent the limbs deformation and muscle contractures.
- ✓ To improve the anti-bedsore prophylaxis, it is highly recommended to use the pillow together with the **thermoactive support cushion (P-SS-22)**, which will significantly increase the comfort of supporting the head and neck area at the same time.
- ✓ In order to put the user in the lateral, semi-lateral or supine position, it is advised to use the **STABILObed®** pillows together with the wedge with **self-gripping function (K-SS-02)** or **the shaped wedge (K-SS-08)**.

TABELA ROZMIAROWA

AVAILABLE SIZES

Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B
P-SS-14/1	1	cm	170	16
P-SS-14/2	2	cm	200	20



PÓŁMIĘKKIE WAŁKI KSZTAŁTOWE SEMI-SOFT BOLSTER PILLOWS

59

P-SS-14



RadioLogic™



PureMed™



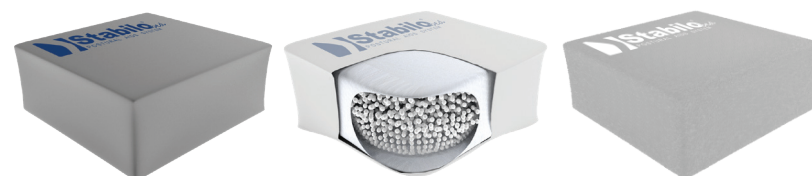
**TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE
Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.**

**THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE
WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.**

PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ

SUGGESTED USAGE

SUGEROWANE AKCESORIA / SUGGESTED ACCESSORIES



60

P-SS-17



PureMed™



RadioLogic™



PÓLSZTYWNE WAŁKI DO STABILIZACJI TUŁOWIA SEMI-RIGID BOLSTER PILLOWS FOR TRUNK SUPPORT



TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE
Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.

THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE
WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.

OPIS

- ✓ Półsztywne wałki są świetnym rozwiązaniem przy pozycjonowaniu w bocznej pozycji ułożeniowej użytkownika, półbocznej oraz półleżącej na brzuchu.
- ✓ Wspomagają profilaktykę przeciwoleżynową oraz znacząco ułatwiają terapię ułożeniową.
- ✓ Dla poprawnego ułożenia użytkownika w pozycji bocznej, pośredniej lub leżącej, zaleca się używanie wałki **STABILObed®** wraz z **klinami profilowanymi (K-SS-08)**.

DESCRIPTION

- ✓ The semi-rigid bolster pillows are the perfect solution when placing the user in the lateral, semi-lateral or semi-prone position.
- ✓ They support the anti-bedsore prophylaxis and make the post-operative therapy much easier.
- ✓ For the correct positioning of the user in the lateral, semi-lateral or supine position, it is recommended to use the **shaped wedge (K-SS-08)** together with the pillows.

PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ

SUGGESTED USAGE

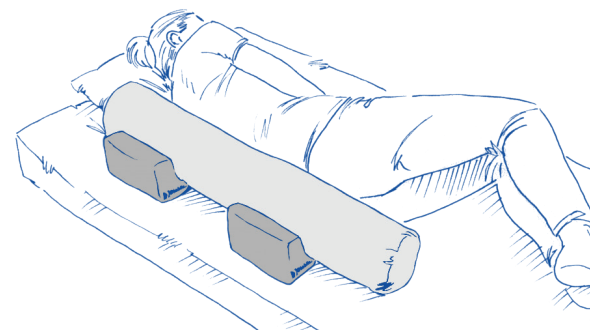
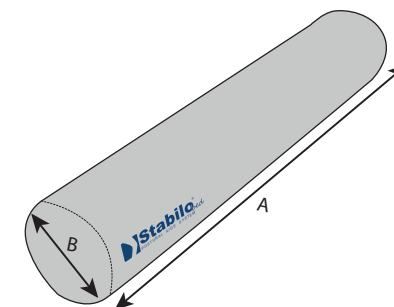


TABELA ROZMIAROWA

AVAILABLE SIZES

Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B
P-SS-17/1	1	cm	80	16
P-SS-17/2	2	cm	95	20

SUGEROWANE AKCESORIA / SUGGESTED ACCESSORIES



OPIS

- ✓ Klin antyrefluksowy powstał z myślą o niemowlakach, mających problemy związane z występowaniem refluksu żołądkowo-przełykowego.
- ✓ Stosowanie klina znacząco łagodzi skutki dolegliwości poprzez prawidłowe ułożenie boczne i zabezpieczenie ciała małego użytkownika.
- ✓ Poprawna pozycja dziecka zapobiega cofaniu się treści żołądkowo-przełykowej, co zmniejsza w istotny sposób ryzyko zachłyśnięcia się lub zadławienia.

DESCRIPTION

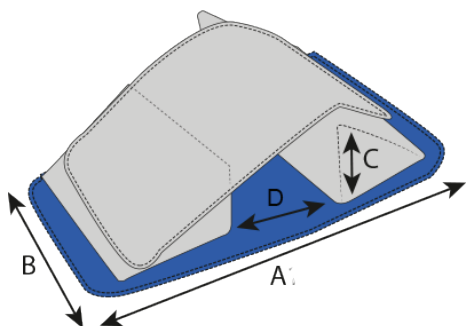
- ✓ The reflux baby wedge has been created for infants with problems related to the gastroesophageal reflux.
- ✓ Using the wedge significantly relieves the effects of the condition by putting the little users in the proper lateral position and securing them at the same time.
- ✓ The correct position of the child prevents the backflow of the gastroesophageal content, which significantly reduces the risk of choking.

PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ



SUGGESTED USAGE

TABELA ROZMIAROWA



AVAILABLE SIZES

Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B	C	D
P-SS-27/1	1	cm	60	42	14	16

NIEMOWLĘCY KLIN ANTYREFLUKSOWY REFLUX BABY WEDGE

61

P-SS-27



RadioLogic™



PureMed™



VelcroFit™



TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE
Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.

THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE
WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.

62

PODUSZKA PRZECIWODLEŻYNOWA ANTI-BEDSORE DONUT CUSHION

P-SS-24



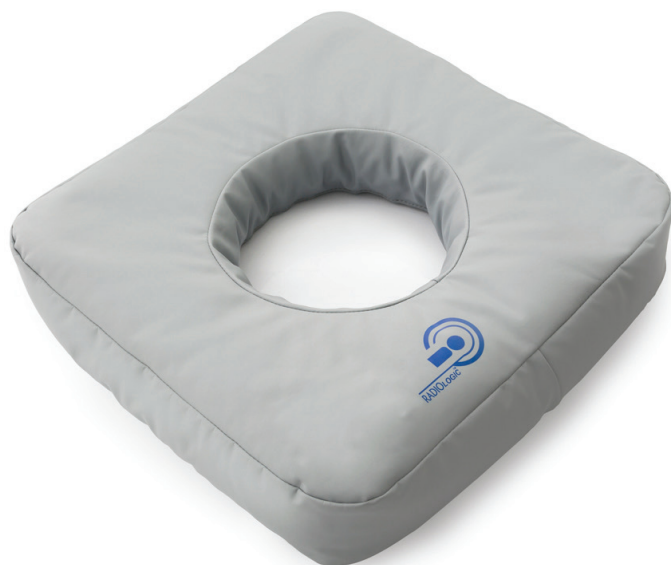
PureMed™



RadioLogic™



AntySlip™



TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE
Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.

THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE
WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.

OPIS

- ✓ Poduszka przeciwodleżynowa stosowana jest w profilaktyce przeciwodleżynowej oraz leczeniu istniejących odleżyn, a także w stanach pooperacyjnych i pourazowych.
- ✓ Używana na siedzisko wózka lub fotelika, zabezpiecza użytkownika przed powstawaniem odcisnięć lub odleżyn w okolicy guzów kulszowych, a także zapewnia odpowiedni rozkład ciężaru ciała.
- ✓ Wewnętrzny otwór w krążku skutecznie odciąża newralgiczne punkty ciała użytkownika, które nie mając bezpośredniej styczności z siedziskiem, są odpowiednio ukrwione i odżywione.
- ✓ W celu zachowania odpowiedniego stanu higieny wyrobu zaleca się stosowanie dodatkowego **pokrowca frotte**.

DESCRIPTION

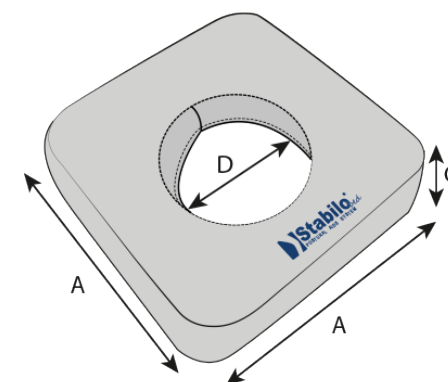
- ✓ This anti-bed sore cushion is used in the anti-bed sore prophylaxis and treatment of the existing bedsores as well as in post-operative and post-traumatic conditions.
- ✓ When used on the seat of a stroller or a car, it protects the user against the bedsores in the area of the ischial tubers and provides an adequate distribution of body weight.
- ✓ The inner hole in the cushion effectively relieves the sensitive points of the user's body, which are properly nourished and supplied with blood when not having a direct contact with the seat.
- ✓ In order to maintain a proper hygiene of the product, it is recommended to use an additional **terry cover**.

TABELA ROZMIAROWA

AVAILABLE SIZES

Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	C	D
P-SS-24/1	1	cm	40	7	20
P-SS-24/2	2	cm	45	8	20
P-SS-24/3	3	cm	50	9	22

SUGEROWANE AKCESORIA / SUGGESTED ACCESSORIES



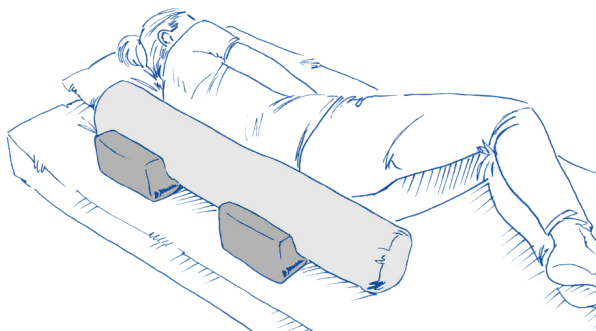
OPIS

- ✓ Wykonany z twardej pianki poliuretanowej.
- ✓ Wałki są niezbędne w rehabilitacji, mogą być także wykorzystywane w gimnastyce korekcyjnej. Dostęp do różnych rozmiarów pozwala je zastosować także podczas masażu do podpierania kolan, stóp, ramion, a także barków użytkownika.
- ✓ Wałek jest wyrobem medycznym klasy I, w bardzo łatwy sposób można go dezynfekować i dzięki temu może być używany przez wiele osób i z powodzeniem stosowany w jednostkach służby zdrowia.

DESCRIPTION

- ✓ Rehabilitation roller is made of rigid polyurethane foam. This special-shaped device is covered by durable, washable fabric with hygienic medical certificate.
- ✓ The rehabilitation rollers are mainly used in physiotherapy exercises. A wide range of available sizes allows to use them while massage therapy or user's positioning therapy also.
- ✓ Our roller is 1st class medical device and it is easy to disinfect so it can be used by many users in health centres.

PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ

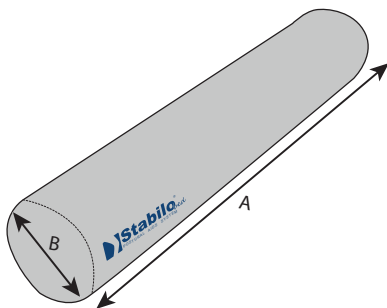


SUGGESTED USAGE

TABELA ROZMIAROWA

Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B
W-SS-01/1	1	cm	40	10
W-SS-01/2	2	cm	50	15
W-SS-01/3	3	cm	60	20

AVAILABLE SIZES



WAŁEK DO REHABILITACJI REHABILITATION ROLLER

63

W-SS-01



**TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE
Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.**

**THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE
WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.**

64

SIEDZISKO SENSORYCZNE TYPU FASOLKA SENSORY BEAN BAG FLOOR CUSHION

P-SS-38



PureMed™



RadioLogic™



AntySlip™



TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE
Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.

THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE
WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.

SUGEROWANE AKCESORIA / SUGGESTED ACCESSORIES



OPIS

- ✓ Dziecięce siedzisko sensoryczne typu FASOLKA P-SS-38 to specjalistyczna poduszka w kształcie pufy, stworzona z myślą o dzieciach niepełnosprawnych.
- ✓ Doskonale sprawdzi się podczas różnorodnych form terapii. Z powodzeniem można ją stosować m.in. do drenażu ułożeniowego.
- ✓ Wnętrze FASOLKI wypełnia wysokiej jakości granulat, który umożliwia łatwe, szybkie i jednocześnie precyzyjne dopasowanie kształtu poduszki do ciała dziecka.
- ✓ Granulat pełni także funkcję proprioceptywną, co wpływa bardzo korzystnie na rozwój neuromotoryczny dziecka.
- ✓ Poduszka, za każdym razem, może przyjąć dowolny, pożądany kształt, dlatego sprawdzi się zarówno podczas zabawy, nauki czy odpoczynku.

DESCRIPTION

- ✓ Bean bag P-SS-38 is a sensory floor cushion created for disabled children.
- ✓ It is great help during various forms of therapy. It can be successfully used for postural drainage or other procedures.
- ✓ Its inside is filled with high quality granulate which makes it possible to adjust the bean bag to the shape of the user easily and quickly.
- ✓ In addition, the granules provide high proprioceptive feeling and improve neuromotor functions.
- ✓ The cushion may be put into a different shape each time, so it is an excellent support while playing, learning or relaxing.

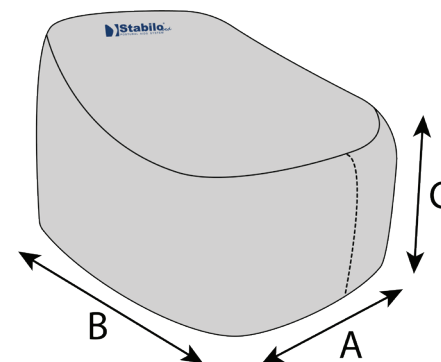
PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ

SUGGESTED USAGE



TABELA ROZMIAROWA

AVAILABLE SIZES



Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B	C
P-SS-38	1	cm	40	115	33

OPIS

- ✓ Pas do stabilizacji miednicy AM-SB-13 to wyrób medyczny, zapewniający szybką i prostą stabilizację całej obręczy biodrowej. Składa się z szerokiej, anatomicznie wyprofilowanej peloty miednicy i mocnej taśmy obwodowej, zakończonej dwoma rzepowymi zapięciami. Takie rozwiązanie pozwala na szybką i pewną stabilizację miednicy, nawet w trudnych, szpitalnych warunkach.
- ✓ Pelota miednicy na całej swojej długości ma właściwości szczepne, dlatego pas zapewnia szeroki zakres regulacji obwodowej. Będzie odpowiedni dla osób o małych jak i dużych rozmiarach bioder.
- ✓ Pas został wykonany z antybakteryjnego i łatwego do dezynfekcji materiału medycznego PureMed™. Surowiec ten posiada szereg atestów i można go dezynfekować wszelkiego rodzaju substancjami chemicznymi, dlatego pas miednicy AM-SB-13 z powodzeniem może być stosowany w ośrodkach zdrowia tj. szpitale, kliniki rehabilitacji czy domy seniora.
- ✓ Pas miednicy AM-SB-13 skutecznie unieruchamia miednicę, w przypadku podejrzenia jej złamania. Poprzez mocną stabilizację zredukuje również ból w przypadku przewlekłych stanów zapalnych czy występowaniu artrozy rejonu talerza biodrowego czy kości krzyżowej.
- ✓ Pas do stabilizacji miednicy AM-SB-13 nie posiada żadnych metalowych elementów, w związku z tym doskonale sprawdzi się jako stabilizator zewnętrzny miednicy w diagnostyce obrazowej i badaniach za pomocą tomografu, rezonansu czy promieniowania rentgenowskiego.

DESCRIPTION

- ✓ The AM-SB-13 pelvic stabilisation belt is a medical device providing quick and simple stabilisation of the entire pelvic girdle. It consists of a wide, anatomically shaped pelvic belt and a strong circumferential strap, ending with two Velcro fasteners. This solution allows quick and secure stabilisation of the pelvis, even in difficult hospital conditions.
- ✓ The pelvic belt is covered with hook and loop fabric, so the belt provides a wide range of circumferential adjustment. It will be suitable for people with small as well as large hip sizes.
- ✓ The belt is made of the antibacterial and easy to disinfect medical material PureMed™. This material has a number of approvals and can be disinfected with all kinds of chemicals, which is why the AM-SB-13 pelvic stabilisation belt can be successfully used in health care facilities such as hospitals, rehabilitation clinics and seniors' homes.
- ✓ The AM-SB-13 pelvic belt effectively immobilises the pelvis in cases of suspected pelvic fracture. Through its strong stabilising effect it also reduces pain in cases of chronic inflammation or arthrosis of the iliac crest or sacrum.
- ✓ The sterile pelvic stabilisation belt AM-SB-13 has no metal components and is therefore ideal as an external pelvic stabiliser for diagnostic imaging and examinations using CT, MRI or X-rays.

PAS DO STABILIZACJI MIEDNICY DISINFECTABLE PELVIC STABILISATION BELT



65

AM-SB-13

RadioLogic™



PureMed™



**TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE
Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.**

**THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE
WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.**

TABELA ROZMIAROWA

AVAILABLE SIZES

Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	Obwód bioder Hips circumference
AM-SB-13	Uniwersalny Universal	cm	80 - 135



POZYCJONOWANIE
POSITIONING

68

K-SS-08



PureMed™



AntySlip™



RadioLogic™



VelcroFit™



Velcro Strap System™



KLIN PROFILOWANY SHAPED WEDGE

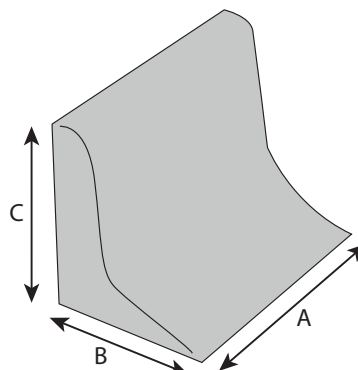


**TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE
Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.**

**THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE
WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.**

TABELA ROZMIAROWA

AVAILABLE SIZES



Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B	C
K-SS-01/1	1	cm	10	10	8
K-SS-08/2	2	cm	17	13	12
K-SS-08/3	3	cm	25	16	20

OPIS

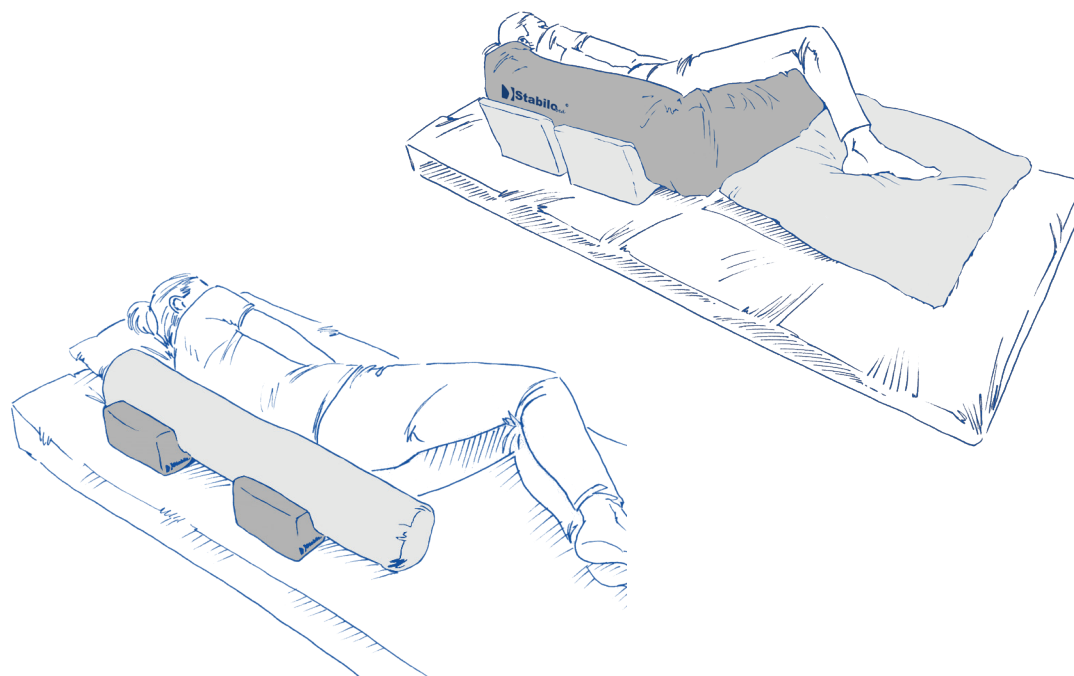
- ✓ Dzięki funkcji samoszczepnej **VelcroFit™**, klin w stabilny sposób może zostać przyczepiony do prześcieradła, co zabezpiecza element systemu **STABILObed®** przed samoczynnym przesuwaniem się.
- ✓ Specjalny profilowany kształt klina pozwala na łatwiejsze i bardziej efektywne wykorzystanie takich elementów systemu **STABILObed®** jak np.: **półsztywny wałek do stabilizacji tułowia (P-SS-17)**.
- ✓ Szczególnie rekomendowany dla ciężkich i spastycznych użytkowników oraz dla osób długotrwale przebywających w pozycji leżącej.
- ✓ Zapewnia dodatkową stabilizację i komfort.

DESCRIPTION

- ✓ Thanks to the **VelcroFit™** self-adhesive function, the wedge can be attached to the bed sheet, which will prevent it from moving or slipping.
- ✓ The shape of the wedge allows for the easier and more effective use of such elements of the **STABILObed®** system as **semi-rigid bolster pillows for trunk support (P-SS-17)**.
- ✓ Highly recommended for heavy and spastic users who stay in the supine position for a long time.
- ✓ It provides the additional stabilization and comfort.

PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ

SUGGESTED USAGE



OPIS

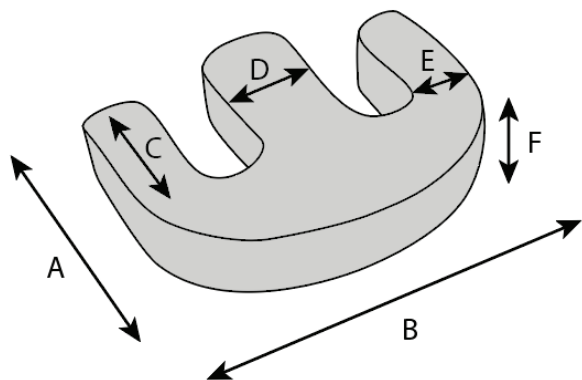
P-SS-54 stanowi doskonałe uzupełnienie terapii ułożeniowej i przeciwoleżynowej. Jest również nieocenioną pomocą w codziennych czynnościach higienicznych. Trójkąt wykonany jest z połączenia (kombinacji) miękkiej oraz sztywnej pianki, pokrytej elastycznym materiałem PureMed™. Jest on w pełni antybakteryjny, wodoszczelny i łatwy do dezynfekcji, dlatego z powodzeniem może być użytkowany przez wiele osób i stosowany w szpitalach, centrach rehabilitacji i domach opieki. P-SS-54 znacząco ułatwia obracanie użytkownika na boki. Dzięki temu opieka nad osobą leżącą jest prostsza i nie wymaga pomocy dodatkowych osób.

DESCRIPTION

P-SS-54 is an excellent addition in positional and anti-bedsore therapy. It is also an invaluable aid in daily hygiene activities. The cushion is made of a combination of soft and rigid foam, covered with an elastic PureMed™ material. It is entirely antibacterial, water-resistant and easy to disinfected, so it can be successfully used by many people, also in such places as hospitals, rehabilitation centers and nursing homes. The P-SS-54 cushion significantly facilitates turning the user from side to side. This makes caring for a bedridden person easier and does not require the assistance of additional people.

TABELA ROZMIAROWA

AVAILABLE SIZES



Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B	C	D	E
P-SS-54/1	1	cm	31	48	14	15	12

PODUSZKA DO ZMIANY POZYCJI REPOSITIONING CUSHION

69

P-SS-54

ViSmemo™



RadioLogic™



PureMed™



**TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE
Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.**

**THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE WITH THE
USER MANUAL OR THE LABEL.**

70

KLIN Z FUNKCJĄ SAMOSZCZEPNĄ WEDGE WITH SELF-GRIPPING FUNCTION

K-SS-02



PureMed™



AntySlip™



RadioLogic™



VelcroFit™



Velcro Strap System™

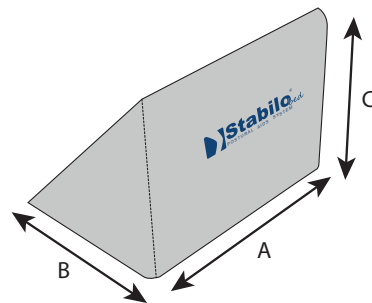


TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE
Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.

THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE
WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.

TABELA ROZMIAROWA

AVAILABLE SIZES



Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B	C
K-SS-02/1	1	cm	17	14	14
K-SS-02/2	2	cm	25	19	19

OPIS

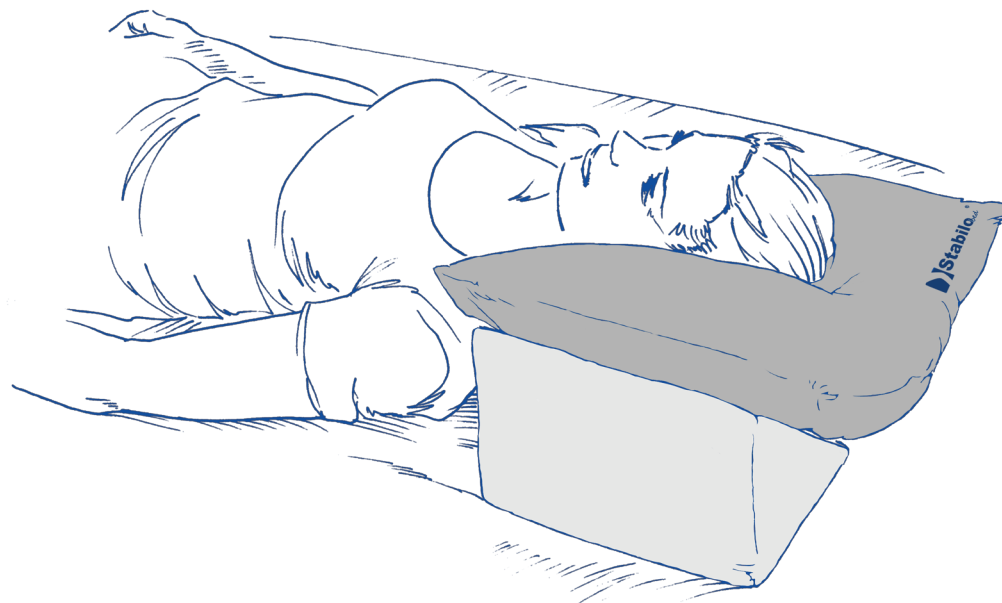
- ✓ Dzięki funkcji samoszczepnej **VelcroFit™**, klin w stabilny sposób może zostać przyczepiony do prześcieradła, co zabezpiecza element systemu **STABILObed®** przed samoczynnym przesuwaniem się.
- ✓ Szczególnie rekomendowany dla ciężkich i spastycznych użytkowników oraz dla osób długotrwale przebywających w pozycji leżącej.
- ✓ Zapewnia dodatkową stabilizację i komfort.

DESCRIPTION

- ✓ Thanks to the **VelcroFit™** self-adhesive function, the wedge can be attached to the bed sheet, which will prevent it from moving or slipping.
- ✓ It is highly recommended for heavy and spastic users who stay in the supine position for a long time.
- ✓ It provides the additional stabilization and comfort.

PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ

SUGGESTED USAGE





AKCESORIA
ACCESSORIES

72

PRZEŚCIERADŁO Z FUNKCJĄ SAMOSZCZEPNĄ SELF-ADHESIVE SHEET

B-SS

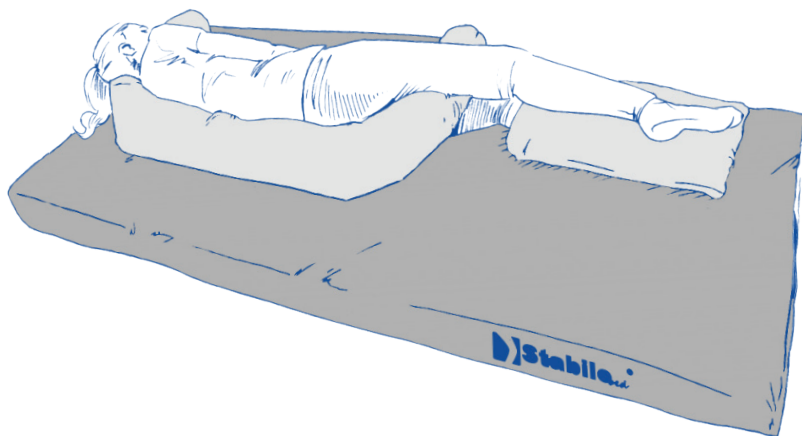


VelcroFit™



PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ

SUGGESTED USAGE



OPIS

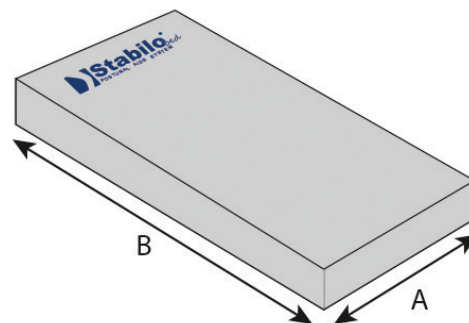
- ✓ Prześcieradło wykonane jest z miękkiego weluru.
- ✓ Materiał ten posiada specjalną warstwę pianki, która zabezpiecza przed rolowaniem się weluru na materacu.
- ✓ Dzięki funkcji samoszczepnej, możliwe jest zamocowanie na nim poduszek **STABILObed®**, co zapobiega ich przemieszczaniu się. Większość z kształtek posiada system rzepów **VelcroFit™**, zapobiegając przesuwaniu się elementów na materacu pokrytym prześcieradłem.
- ✓ Wykończenie z elastycznej gumki zapewnia utrzymanie go na materacu we właściwym miejscu.
- ✓ Możliwe jest wykonanie prześcieradła o niestandardowych wymiarach na specjalne zamówienie.

DESCRIPTION

- ✓ The sheet is made of soft velvet.
- ✓ The sheet has a special foam layer which prevents the velvet from rolling on the mattress.
- ✓ The self-adhesive function makes it possible to attach the **STABILObed®** cushions to it, which prevents them from moving as most cushions have a **VelcroFit™** system.
- ✓ An elastic trimming keeps the sheet in its place.
- ✓ It is also possible to make custom-made sheets with non-standard dimensions.

TABELA ROZMIAROWA

AVAILABLE SIZES



Symbol Code	Kolor	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B
B-SS/1/N		1	cm	90	200
B-SS/1/N		1	cm	90	200



MATERAC RUROWY
MODULAR MATTRESS

74

MATERAC RUROWY MODULAR MATTRESS

M-SS

PureMed™



RadioLogic™

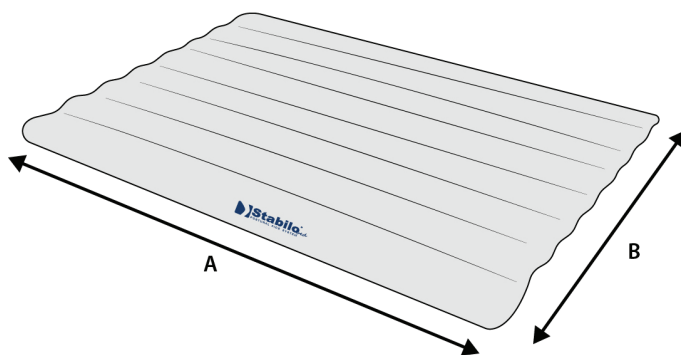


**TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE
Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.**

**THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE WITH
THE USER MANUAL OR THE LABEL.**

TABELA ROZMIAROWA

AVAILABLE SIZES



Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B
M-SS	1	cm	200	90

OPIS

Materace rurowy stanowi dopełnienie uzupełnienie oferty **STABILObed®**. Konstrukcja rurowa oparta na 8 podłużnych komorach (segmentach) wypełnionych granulatem jest nieocenionym wsparciem dla profilaktyki przeciwdrożynowej oraz opieki długoterminowej. Dzięki segmentowej budowie oraz materiałowi **PureMed™** i dzianinie przestrzennej, z których jest wykonany pokrowiec materaca, doskonale odwzorowuje ciało leżącego na nim użytkownika. Właściwości tapicerki oraz specjalne otwory między komorami sprawiają, że ciało jest lepiej wentylowane i jednocześnie zabezpieczone przed wnikaniem do wnętrza materaca płynów, takich jak m.in., pot, krew czy mocz. **PureMed™** to materiał bardzo bezpieczny dla człowieka, a zarazem łatwy do dezynfekcji. Dzięki antybakteryjnym składnikom na bazie nieorganicznego Zeolitu Srebra, doskonale sprawdza się przy wielokrotnym użytkowaniu poduszek przez różnych pacjentów w szpitalach czy ośrodkach rehabilitacyjnych oraz w przypadkach występowania obszarów wysokiego ryzyka infekcji. **PureMed™** jest lekki, miękki i bardzo podatny na układanie. Posiada atest higieniczny wydany przez Narodowy Instytut Zdrowia Publicznego, a także certyfikat **OEKO-TEX® STANDARD 100**, który jest nadawany tylko i wyłącznie surowcom o wyjątkowo przyjaznych dla skóry ludzkiej parametrach.

Wytrzymała i przemyślana konstrukcja pozwala na montaż innych elementów systemu **STABILObed®** bezpośrednio na materacu. Jest to możliwe dzięki systemowi pasków z rzepem oraz specjalnych otworów między komorami. Rozmieszczenie rozcięć na całości materaca odpowiada poszczególnym segmentom ciała, które chcemy wesprzeć – głowa, bark, tułów, kończyny górne, kończyny dolne itd. Segmenty te pozwalają też na pełną dowolność stosowania systemu, w zależności od potrzeb wzdłuż lub w poprzek materaca (sprawdź poprawny sposób mocowania poduszek do materaca w instrukcji obsługi). Wykorzystane mogą zostać także wszystkie inne poduszki, które nie wymagają stałego mocowania do materaca.

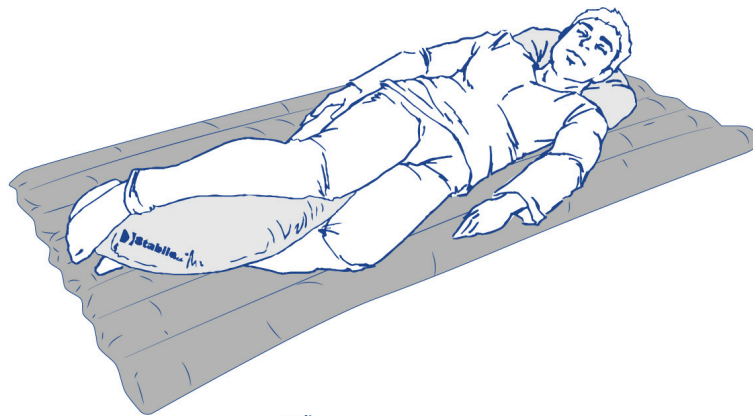
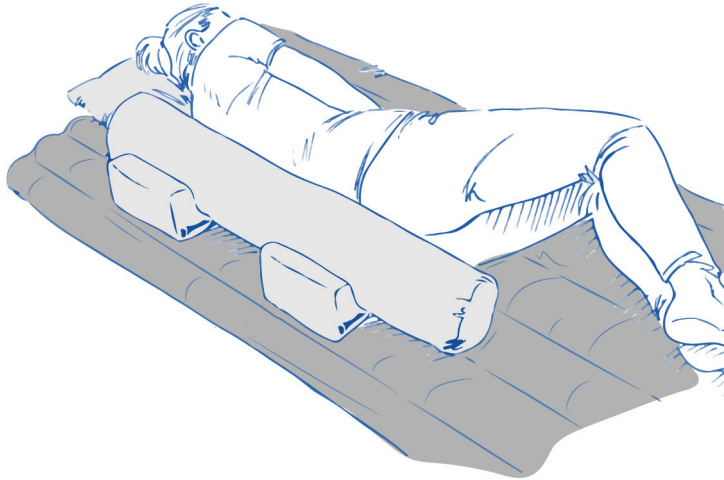
DESCRIPTION

The modular mattress enriches the **STABILObed®** range of products. The modular design based on 8 elongated segments filled with granulate is an invaluable support for the prevention of bed sores and during long-term care. Thanks to this design, **PureMed™** material and spacer fabric, the mattress cover perfectly adjusts to the shape of the user's body. The features of the cover and special openings between the segments provide a proper ventilation of the body and at the same time liquids such as sweat, blood or urine are not be able to get through the cover inside the mattress. **PureMed™** is a material that is very safe for users and also easy to disinfect. Due to the fact that it contains antibacterial components based on Silver Zeolite, **PureMed™** material is perfect for multiple use by different patients in hospitals or rehabilitation centers as well as in cases of a high risk of infection. **PureMed™** is light, soft and easy to shape. Hygienically certified by the National Institute of Public Health, it also has **OEKO-TEX® STANDARD 100®** certification which is granted to exceptionally skin-friendly parameters.

Durable and well-thought-out design allows other **STABILObed®** components to be mounted directly on the mattress. It is possible thanks to the system of Velcro straps and special openings between the segments. The arrangement of the openings on the whole mattress corresponds to the different body segments that we want to support - head, shoulders, trunk, upper limbs, lower limbs, etc. These segments also allow for complete flexibility when using other elements of the system, as needed along or across the mattress (check the correct way to attach the cushions to the mattress in the manual). Any other cushions that do not require permanent attachment to the mattress can also be used.

PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ

SUGGESTED USAGE



LISTA KOMPATYBILNYCH PRODUKTÓW

LIST OF COMPATIBLE PRODUCTS

Nazwa produktu Product name	Kod produktu Product code
Separator kończyn dolnych Lower extremity abduction pillow	PM-SS-01
Walek podkolanowy Cylindrical cushion	PM-SS-02
Stabilizator podudzia Calf wedge	PM-SS-06
Krążek przeciwdleżynowy Anti-bedsore round cushion	PM-SS-09
Klin podkolanowy Knee wedge	PM-SS-10
Trójkątny klin tułowia Lateral positioning wedge	PM-SS-12
Walek stabilizujący Ring cushion	PM-SS-13
Walek pod głowę typu banan 'V' pillow	PM-SS-15
Zagłówek Headrest	PM-SS-18
Stabilizator szyjny Neck ring cushion	PM-SS-19
Profilowana poduszka ortopedyczna Orthopedic neck pillow	PM-SS-26
Walek podkolanowy z klinem międzyudowym Lower limb positioning wedge	PM-SS-30
Walek podkolanowy z klinem międzyudowym i stabilizatorami bocznymi Cylindrical cushion with the abduction wedge and side supports	PM-SS-32
Klin termoaktywny kończyny górnej Thermoactive elevation arm wedge	KM-SS-01
Klin z funkcją samoszczepną Wedge with self-gripping function	KM-SS-02
Klin profilowany Shaped wedge	KM-SS-08
Szyna Brauna Braun splint	KM-SS-10

76

PODUSZKA POD KOŃCZYNY DOLNE Z KLINEM LOWER LIMB CUSHION WITH WEDGE

PM-SS-56



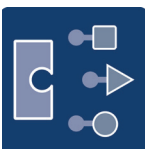
PureMed™



AntySlip™



RadioLogic™



Velcro Strap System™



**TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE
Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.**

**THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE
WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.**

OPIS

Poduszka **PM-SS-56** umożliwia poprawne ułożenie kończyn dolnych w niewielkim zgięciu podczas leżenia. Klin zabezpiecza jednocześnie użytkownika przed powstawaniem przykurczów przywiedzeniowych w stawach biodrowych oraz ogranicza powstawanie odleżyn po przyśrodkowej stronie kończyn. Pomaga on w utrzymaniu prawidłowej pozycji leżącej poprzez kontrolę ustawienia nóg, zapobiegając ich krzyżowaniu się. Poduszka zapobiega także powstawaniu przeprostów w stawach kolanowych.

Rekomendowana jest dla osób długotrwale pozostających w łóżku. Z powodzeniem może być stosowana w zarówno w pozycji leżącej jak i półleżącej m.in. w terapii ułożeniowej.

Użytkowanie poduszki zmniejsza przeciążenie lędźwiowego odcinka kręgosłupa, usprawnia krążenie oraz redukuje ryzyko powstania obrzęków w obrębie kończyn dolnych.

Przykładowe zastosowania:

- wraz z dwustronnym stabilizatorem tułowia (**P-SS-08**) pozwala na uzyskanie pozycji półleżącej (tzw. Semi-Fowler'a), w której miednica i kręgosłup ustawione są w pozycji **30°**.
- wraz z poduszką pod głowę (**P-SS-31**) pomaga w ułożeniu w pozycji przeciwoleżynowej w leżeniu na plecach.

DESCRIPTION

The cushion allows the correct positioning of the lower limbs in a slight bend while lying down. The wedge protects the user from the formation of adduction contractures in the hip joints and reduces the risk of bedsores on the medial side of the lower limbs. It helps to maintain the correct supine position by controlling the legs position, preventing them from crossing. The cushion also prevents the formation of hyperextensions in the knee joints.

It is highly recommended for the bedridden patients. It can be successfully used in both the supine and semi-reclining position, e.g. in post-operative therapy.

Using the cushion reduces the overstraining of the lumbar spine, improves the circulation and reduces the risk of the swelling of the lower limbs.

Usage:

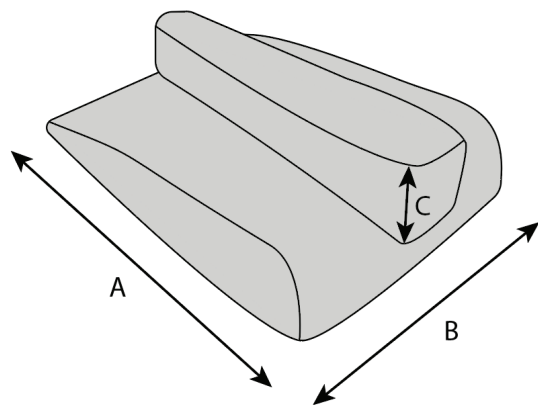
- used together with the lateral positioning cushion (**P-SS-08**) helps to put the user in the Semi-Fowler's position, where the pelvis and lower back are at **30°**.
- together with the universal pillow (**P-SS-31**) helps to put the user in the anti-bedsores position while lying on the back.

TABELA ROZMIAROWA

AVAILABLE SIZES

77

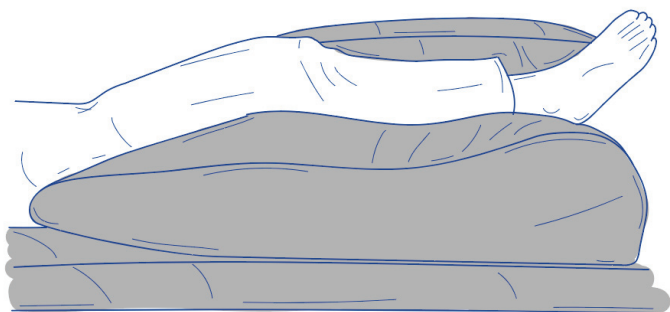
PM-SS-56



Symbol Code	Rozmiar Size	Jednostka Unit	A	B	C
PM-SS-56/1	1	cm	55	80	15
PM-SS-56/2	2	cm	70	80	15

PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ

SUGGESTED USAGE





SIEDZISKO ORTOPEDYCZNE STABILIZUJĄCE PLECY,
GŁOWĘ I KOŃCZYNY DOLNE

FUNCTIONAL POSTURAL SUPPORT POSITIONER

80

Magic Seat

Richfoam®



PureMed™



AntySlip™



SIEDZISKO ORTOPEDYCZNE STABILIZUJĄCE PLECY, GŁOWĘ I KOŃCZYNY DOLNE FUNCTIONAL POSTURAL SUPPORT POSITIONER



**TO JEST WYRÓB MEDYCZNY. UŻYWAJ GO ZGODNIE
Z INSTRUKCJĄ UŻYWANIA LUB ETYKIETĄ.**

**THIS IS A MEDICAL DEVICE. USE IT IN ACCORDANCE
WITH THE USER MANUAL OR THE LABEL.**



OPIS

Zaprojektowane z myślą o komforcie, **Magic Seat™** to specjalistycznie wyprofilowane siedzisko, które dopasowuje się do kształtu ciała każdego użytkownika, zapewniając maksymalne odciążenie, wsparcie i pozycjonowanie.

Wykonane z wysoko elastycznej pianki z pamięcią kształtu, siedzisko zapewnia doskonałe odciążenie i pozwala na indywidualne pozycjonowanie użytkownika według wskazań terapeutycznych. Wyposażony w pas biodrowy i zagłówek, zapewnia optymalną pozycję siedzącą użytkownika.

W siedzisku **Magic Seat™** ciało użytkownika ma zredukowany do minimum kontakt z powierzchnią produktu, dzięki czemu ryzyko powstania odleżyn jest mocno ograniczone. Siedzisko pozycjonujące dostosowuje się do potrzeb każdego użytkownika i ułatwia utrzymanie siedzącej postawy. Siedzisko zaprojektowane jest tak, aby pozycjonować i wspierać głowę, plecy i kończyny dolne dziecka w prawidłowym ułożeniu. To profesjonalny produkt medyczny ułatwiający wykonywanie podstawowych czynności tj. spożywanie posiłków, rozwijania prawidłowych nawyków wzrokowych oraz codzienną opiekę nad chorym.

Idealne wsparcie w przebiegu chorób układu nerwowego, objawiających się nieskoordynowanymi odruchami tj.: hipokinezie, atetoza, akatyzja, płasawica, dyskineza, dystonia, balizm, mioklonie, drżenie czy tiki.

DESCRIPTION

Designed with comfort in mind, the **Magic Seat™** is a specialized functional postural support that adapts to the shape of each user's body, providing maximum pressure relief, support and positioning.

Made from high elastic memory foam, the seat provides excellent pressure relief and allows for individual user positioning according to therapeutic indications. Equipped with a pelvic belt and headrest, it ensures an optimal seating position for the user.

In the **Magic Seat™** functional postural support positioner, the user's body has minimal contact with the product surface, so the risk of pressure sores is strongly reduced. In addition, different foam combinations can be used to provide the required level of pressure relief and support. The positioning seat adapts to the needs of each user and makes it easier to maintain a seated posture. The seat is designed to position and support the child's head, trunk and lower limbs in correct alignment. It is a professional medical product that facilitates basic activities, i.e. eating, developing correct visual habits and daily care.

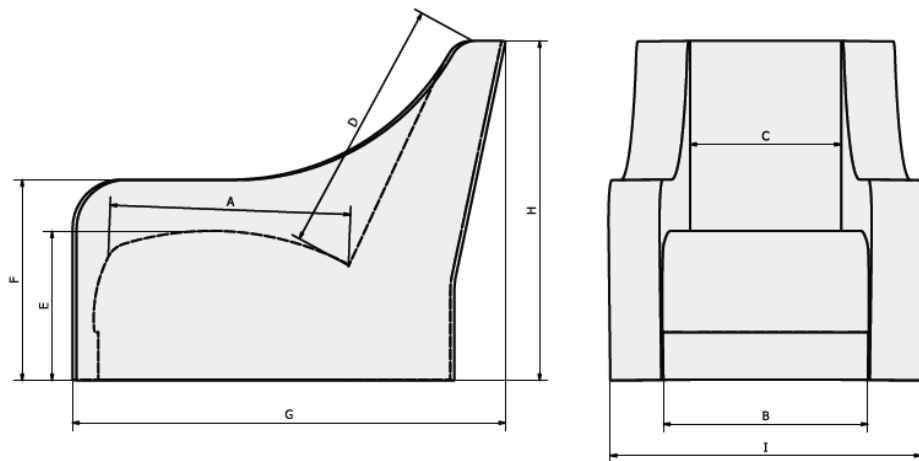
Ideal support in the course of diseases of the nervous system manifested by uncoordinated reflexes, such as: hyperkinesia, hypokinesia, athetosis, akathisia, chorea, dyskinesia, dystonia, bismuth encephalopathy, myoclonus, tremor or tics.

PRZYKŁADY ZASTOSOWAŃ

SUGGESTED USAGE

TABELA ROZMIAROWA

AVAILABLE SIZES



Symbol Symbols	Pomiar Measurement	Jedn. Unit	Rozmiar 1	Rozmiar 1
	Orientacyjny wzrost użytkownika * Indicative user height *	cm	90 - 130	130 - 180
A	Głębokość siedziska Seat depth	cm	50	55
B	Szerokość siedziska z przodu Seat width - front	cm	40	50
C	Szerokość siedziska z tyłu / szerokość oparcia Seat width - back / backrest width	cm	30	42
D	Wysokość oparcia Backrest height	cm	50	75
E	Wysokość siedziska od podłoża Seat height	cm	30	40
F	Wysokość boków siedziska Height of the seat sides	cm	39	51
G	Długość całkowita siedziska Length of the seat	cm	85	94
H	Wysokość całkowita siedziska Height of the seat	cm	66	100
I	Szerokość całkowita siedziska Width of the seat	cm	62	71
	Max. waga użytkownika Max. user weight	kg	60	100

AKCESORIA

ACCESSORIES

Nazwa produktu
Product name

Kod produktu
Product code

4-punktowa kamizelka tułowa
4-point chest harness

MGS-1

Kamizelka H
H chest harness

MGS-2

Półwałek pod szyję
Neck cushion

MGS-3

Pasy odwodzące uda
Thigh abduction belts

MGS-4

Kieszka boczna
Side pocket

MGS-5

Stolik z miękkim wyścieleniem i kieszeniami bocznymi
Table with soft padding and side pockets

MGS-6

Stabilizator miednicy
Pelvis stabilizer

MGS-7

Waleczki stabilizujące tułów
Trunk stabilizing cushions

MGS-8

Sandałki stabilizujące stopy i stawy skokowe
Foot and ankle stabilizing sandals

MGS-9

4-punktowe paski stóp
4-points feet stabilizing belts

MGS-10

Miękka dostawka pod kończyny dolne
Soft lower limbs pad

MGS-11

Pasy pozycjonujące kończyny dolne
Lower limbs stabilizing belts

MGS-12

Baza jezdna z kołami i regulacją kąta pochylenia
Mobile base with swivel wheels and tilt-angle adjustment

MGS-13

Baza mobilna z konstrukcją rurową
Mobile base with sides construction

MGS-14

Regulowany podnóżek ze stopkami montowany do bazy mobilnej
Adjustable footrest with footers mounted to mobile base

MGS-15

Regulowana na wysokość baza pod miękką dostawkę pod kończyny dolne
Height-adjustable base for a soft lower limbs pad

MGS-16

Worek z granulatem polistyrenowym
Polystyrene granules

SB/WG

81

Magic Seat



**FABRYKA WYROBÓW ORTOPEDYCZNYCH
ORTHOPEDIC DEVICES PLANT**

ul. Truskawkowa 17, Widna Góra
37-500 Jarosław, POLAND

biuro@reh4mat.com
export@reh4mat.com

tel. 16 621 42 20
tel. 16 621 41 35
fax. 16 621 42 13

reh4mat.com



**OFICJALNY DYSTRYBUTOR
OFFICIAL DISTRIBUTOR**

Jasionka 955B
36-002 Jasionka, POLAND

produkcja@akces-med.com
export@akces-med.com

tel. 17 864 04 70
tel. 17 864 04 77
tel. 508 382 502

akces-med.com

STABILOBEDSYSTEM.PL